

# GO JEŚĆ GRANE

ISSN 1233-0086

PAŹDZIERNIK

dolnośląski miesięcznik kulturalno - informacyjny

HOTEL TUMSKI ★★

MIĘDZYNARODOWE  
SCHRONISKO MŁODZIEŻOWE PTSM

KARCZMA MŁYŃSKA

ZAPRASZAJĄ



HOTEL TUMSKI

Wyspa Słodowa 10, 50-266 Wrocław

tel. (071) 322 60 99, (071) 322 60 88

fax (071) 322 61 13

e-mail: [hotel@hotel-tumski.com.pl](mailto:hotel@hotel-tumski.com.pl)

[www.hotel-tumski.com.pl](http://www.hotel-tumski.com.pl)

# SANKT PETERSBURG

restauracja



Zapraszamy na tradycyjne  
dania rosyjskie  
serwowane  
w pięknych stylowych  
wnętrzach



Rynek  
ul. Igielna 14/15  
50- 117 Wrocław  
**REZERWACJA I INFORMACJA**  
tel. (0 71) 341 80 77  
tel/ fax (0 71) 341 80 84

## GO JEST GRANE W PADZIERNIKU

|                                      |       |                                 |       |
|--------------------------------------|-------|---------------------------------|-------|
| TiFL .....                           | 1     | SPAM, Akademia Muzyczna .....   | 14    |
| Forum Polityczne i Gospodarcze ..... | 1     | PIF Odra Film .....             | 15-19 |
| Wystawy .....                        | 2-4   | Wielkie Oscarobranie .....      | 16    |
| Teatr Polski .....                   | 5     | Delicatessen .....              | 16    |
| Teatr Współczesny .....              | 6     | Sylwetki mistrzów kina .....    | 20    |
| Teatr Lalek .....                    | 6     | Beverly Hills .....             | 20    |
| Teatr k2 .....                       | 7     | Turystyka .....                 | 21    |
| Trzy Krzesła .....                   | 7     | Firlej .....                    | 22    |
| Ośrodek Grotowskiego .....           | 7     | Festiwal Kultury Czeskiej ..... | 22    |
| Teatr Na Bruku .....                 | 7     | Dni Holandii .....              | 22    |
| Teatr Muzyczny .....                 | 8     | CK Agora, Światowid .....       | 22    |
| Piotr Anderszewski .....             | 8     | Art Management .....            | 23    |
| Koncerty Muzyki Dawnej .....         | 8     | Klub Pod Kolumnami .....        | 23    |
| Filharmonia .....                    | 9     | Klub Formaty .....              | 23    |
| Festiwal Gitar+ .....                | 10    | Ośrodek Postaw Twórczych .....  | 23    |
| Festiwal Muzyki Wiedeńskiej .....    | 11    | Era Jazzu .....                 | 23    |
| Orkiestra Nadreni-Palatynatu .....   | 12    | Jazz Klub Rura .....            | 23    |
| Opera .....                          | 12    | Ster Century .....              | 24    |
| Collegio di Musica Sacra .....       | 12    | Horoskop .....                  | 24-25 |
| Chór Mainzer Domchor .....           | 12    | Dolny Śląsk .....               | 26-29 |
| Kalendarium .....                    | 12-20 | Business Centre Club .....      | 29    |



### KONCERT JUBILEUSZOWY Orkiestra Symfoniczna Państwowego Liceum Muzycznego im. Karola Szymanowskiego ul. Łowicka 13/17

dyrygent: Stanisław Rybarczyk

S. Stamitz – Symfonia koncertująca  
D-dur na skrzypce i altówkę  
Michał Szykowski – skrzypce  
Bartosz Bryła – altówka

A. Doppler – Fantazja węgierska op. 26  
(w instrumentacji Tomasza Chmiela)  
Kazimierz Moszyński – flet

G. B. Pergolesi – Stabat Mater  
przygotowanie chóru:  
mgr Grażyna Rogala-Szczerek

L. van Beethoven – Fantazja Mojżesz  
Barbara Świtalska – wiolonczela

F. Liszt – Totentanz  
Paweł Zawadzki – fortepian  
A. Piazzolla – Fuga y Misterio  
Concerto na bandoneon *Aconacqua*  
cz. III *Presto*

6.10., godz. 18.00, Duże Studio  
Polskiego Radia, ul. Karkonoska

### KONCERT CHARYTATYWNY NA RZECZ RUCHU PALIATYWNO-HOSPICYJNEGO WE WROCŁAWIU

14.10., godz. 19.30 w tysiącach miejsc na całym świecie zabrzmiał *Hallelujah* – z *Mesjasza* Haendla, aby wspomóc ruch opieki nad ludźmi chorymi i umierającymi – ruch opieki paliatywno-hospicyjnej. Będzie to już trzecie takie wydarzenie. Jego celem jest gromadzenie funduszy na tworzenie i funkcjonowanie ośrodków opieki paliatywno-hospicyjnej, a przede wszystkim propagowanie idei pomocy ludziom nieuleczalnie chorym i umierającym. Wszyscy łączą się, by w ten symboliczny sposób okazać swą solidarność z tymi, którzy cierpią, i z tymi którzy temu cierpieniu chcą ulżyć. W Polsce większość ośrodków, w których istnieją lub powstają hospicja przygotowuje się do tego wielkiego wydarzenia. Nie może w nim zabraknąć Wrocławia. Inicjatorzy koncertu chcą aby dostarczył on uczestnikom niezapomnianych przeżyć artystycznych, a jednocześnie uświadomił konieczność *bycia z tymi, którzy odchodzą*.

Organizatorzy koncertu we Wrocławiu: stacjonarne hospicjum oo. Bonifratrów, Zespół Opieki Paliatywnej przy Dolnośląskim Centrum Onkologicznym oraz Fundacja Budowy Hospicjum Onkologicznego we Wrocławiu. *Spiesznym się kochać ludzi, tak szybko odchodzą...*

14.10., godz. 19.30, Kościół  
św. Elżbiety, ul. św. Elżbiety 1/2  
informacje: tel. (071) 332 67 14

### 6 października o godz. 13.00 rozdajemy bilety

Drodzy czytelnicy!

Ze względu na brak zainteresowania tematem organizowanego przez nas konkursu fotograficznego rezygnujemy z jego edycji.

Redakcja

GO JEST GRANE Podwale 74, 50-449 Wrocław, tel./fax 341 98 66, tel. 341 98 67  
www.cojestgrane.pl, e-mail: redakcja@cojestgrane.pl

Pismo prywatne. Wydawca i red. naczelny: Grażyna Migniewicz, tel. 0501 153 217.  
Dyrektor: Monika Rutecka, tel. 0501 766 371, Sekretariat: Zofia Jaroch, tel./fax 341 98 66.  
Studio DTP: Tomek Gąsiorowski, tel. 0501 796 333, Danuta Niechciał, Miłosz Sieradzki.  
Korekta: Iza Rylska. Druk: Drukarnia Top-Graf.

Redakcja nie ponosi odpowiedzialności za powierzony materiał, zmiany w kalendarium, treść ogłoszeń, reklam. Zastrzeżamy sobie prawo skracania i adustacji tekstów oraz zmiany ich tytułów. Nie zwracamy nie zamówionych materiałów. Wszelkie sprawy sporne rozpatrywane są przez Sąd Rejonowy właściwy dla wydawcy.



## TOWARZYSTWO IMIENIA FERENCA LISZTA FERENC LISZT SOCIETY IN POLAND

50-107 Wrocław, Rynek-Przejsie Garmcarskie 2, tel./fax (48 71) 351 97 35  
http://www.republika.pl/ferenc\_liszt\_society/ e-mail:tifl@poczta.fm

# TIFL

### IGNACY JAN PADEREWSKI

Ignacy Jan Paderewski – wielki Polak, wielki artysta, jeden z największych autorytetów moralnych I połowy XX w., kawaler najwyższych orderów polskich i zagranicznych, doctor h. c. 12 światowych uniwersytetów. Jeden z największych pianistów świata, wybitny kompozytor, a zarazem Wielki Patriotą, który całe życie podporządkował służbie Polsce, a w szczególności ważnym i trudnym dla kraju okresom pełnił najważniejsze funkcje państwowe – w 1919 r. był premierem i ministrem spraw zagranicznych (co zdecydowało m. in. o uznaniu Polski przez wielkie mocarstwa), uzyskał pomoc finansową i rzeczową od Anglii i USA, a po wybuchu II wojny światowej jako Przewodniczący Rady Narodowej Rzeczypospolitej Polskiej był najwyższym reprezentantem Narodu Polskiego w wolnym świecie. Wszystkie swoje siły i możliwości poświęcił działaniom na rzecz pomocy materialnej i politycznej dla Polski. Towarzystwo im. F. Liszta postanowiło w okresie obchodów Millennium Wrocławia przypomnieć tę wielką postać cyklem koncertów organizowanych w 99 rocznicę ostatniego koncertu I. J. Paderewskiego we Wrocławiu (26.10.1901 r.). Solistami będą **Karol Radziwonowicz** – wybitny pianista, od szeregu lat swoją bogatą działalnością artystyczną szczególnie związany z postacią I. J. Paderewskiego, prezes Towarzystwa im. I. J. Paderewskiego w Polsce i znana śpiewaczka **Małgorzata Salacińska**. Muzyce towarzyszyć będzie koncert słowny **Juliusza Adamowskiego**.

Patronat nad tymi koncertami objął Poseł RP Ryszard Czarnecki, a Sponsorami są Ministerstwo Kultury i Dziedzictwa Narodowego, Telefonia DIALOG SA oraz Oddział Regionalny PZU SA we Wrocławiu.

#### TERMINY KONCERTÓW:

**26.10., godz. 18.00 – OBORNIKI ŚLĄSKIE**

Salonik Czterech Muz

**27.10., godz. 18.00 – TRZEBNICA**

Klub Spółdzielni Mieszkaniowej

**28.10., godz. 18.00 – WROCLAW, Filharmonia**

**29.10., godz. 18.00 – BRZEG**

Zamek Piastów Śląskich

**Koncerty dla środowisk osób niepełnosprawnych:**

**25.10., godz. 16.30 – WROCLAW**

Klub Muzyki i Literatury

**26.10., godz. 16.00 – OBORNIKI ŚLĄSKIE**

Salonik Czterech Muz

### MAŁGORZATA SALACIŃSKA

ukończyła trzy wydziały: Teorii Muzyki i Rytmiki w AMuz. oraz śpiew w klasie prof. J. Dwidzi Dzikówny w PSM II st. im. J. Elsnera, w Warszawie. W latach 1985-95 była solistką Filharmonii im. Romualda Traugutta. Występowała jako solistka na ogólnopolskich i międzynarodowych festiwalach muzycznych (m.in. na *Warszawskiej Jesieni* w 1966 r. wspólnie z K. Radziwonowiczem). Miała recitale w Austrii, Niemczech i w Rosji. Wielokrotnie wykonywała pieśni sakralne (Bach, Mozart, Schubert, Gounod, Verdi, Franck). Podczas pielgrzymki papieża Jana Pawła II do ojczyzny w 1999 r. wzięła udział w wykonaniu utworów religijnych w trakcie uroczystej mszy na placu Piłsudskiego w Warszawie. Dokonała nagrań płytowych dla Polskich Nagrań i archiwalnych dla Polskiego Radia. Równoległe z działalnością koncertową Małgorzata Salacińska współpracuje z Polskimi Nagnaniami jako redaktor muzyczny – przygotowała i wydała m. in. 10 płytowy album z nagnaniami Witolda Rowickiego w dziesiątą rocznicę śmierci artysty Album ten otrzymał *Nagrodę Fryderyk 99*.



### KAROL RADZIWONOWICZ



Naukę gry na fortepianie rozpoczął i przez wiele lat pogłębiał pod kierunkiem swojego ojca, Henryka Radziwonowicza pianisty i pedagoga. W 1982 r. ukończył z wyróżnieniem w warszawskiej Akademii Muzycznej po studiach pianistycznych u profesor Barbary Muszyńskiej. Po wygraniu konkursu Fundacji Fulbrighta przebywał w latach 1987-1988 w Stanach Zjednoczonych, doskonaląc swoje umiejętności w Indiana University School of Music w Bloomington, pod kierunkiem wybitnego pedagoga Georgy Seboka. Od wielu lat, prowadzi w kraju i zagranicą ożywioną działalność artystyczną, koncertując w wielu centrach muzycznych Europy, w obu Amerykach oraz Australii i w Japonii. Wielokrotnie brał udział w znaczących międzynarodowych festiwalach muzycznych grając recitale monograficzne, koncerty symfoniczne, oraz muzykę kameralną. W 1991 r. w 100. rocznicę debiutu I. J. Paderewskiego w Ameryce, wystąpił na galowym koncercie transmitowanym bezpośrednio przez telewizję satelitarną. W 1992 r. podczas wizyty Prezydenta USA Georja Busha dał na Zamku Królewskim w Warszawie w specjalny recital dla jego żony. Dokonał polskiego prawykonania niedawno odkrytego III koncertu fortepianowego F. Liszta oraz prawykonania odnalezionego koncertu fortepianowego op. 13 Józefa Kofflera. Jako reprezentant Polski grał na Światowych Targach i Festiwalu Muzycznym *Musicon 1995* w Paryżu. Od 1995 r. prawie corocznie odbywa tourne koncertowe w Ameryce Centralnej i w Kanadzie (Gwatemala, San Salvador, Kostaryka, Panama, Belize) grając wiele recitali oraz koncertów symfonicznych. W marcu 1999 uroczystym recitalem zakończył Festiwal I. J. Paderewskiego w Passo Robles (Kalifornia). Następnie występował w Kanadzie, USA i Kolumbii (Montreal, Ottawa, San Francisco, San Jose, Bogota). W listopadzie był ponownie w Japonii grając recitale z wybitnym polskim skrzypkiem Konstantym Andrzejem Kulką oraz koncertując z orkiestrami w najbardziej prestiżowych salach Uświetnił swoim recitalem, uświetnił obchody roku chopinowskiego w Vancouver w Kanadzie. W ramach obchodów chopinowskich w marcu 2000 odbył tourne koncertowe we Francji (Tuluza, Paryż) W lipcu br. wystąpił na prestiżowym *Festival d'ete de Quebec* w Kanadzie. Współpracuje stale jako solista z wieloma znanymi orkiestrami symfonicznymi w Polsce i za granicą (m.in. Filharmonia Narodowa, Wielka Orkiestra Polskiego Radia i Telewizji, *Sinfonia Varsovia*, *Neues Gewandhaus Grosses Rundfunkorchester*, *Nationale Argentina Symphony Orchestra*). K. Radziwonowicz posiada bardzo znaczący dorobek fonograficzny, m.in. jako jedyny pianista w historii światowej fonografii nagrał wszystkie dzieła fortepianowe Ignacego Jana Paderewskiego (nagranie to zostało wyróżnione nagrodą francuskich krytyków). Z okazji ostatniego Konkursu Chopinowskiego w Warszawie dokonał z kwintetem smyczkowym *I Solisti di Varsovia* pierwszego (i jak dotąd jedynego w świecie) w świecie nagrania na płytach CD wszystkich utworów F. Chopina na fortepian z orkiestrą w wersji kameralnej (nagranie to zostało wyróżnione Nominacją *Fryderyk '98*). Nagrał również utwory J. Zarębskiego, a ostatnio w wytwórni *Selene Records* ukazała się płyta z nowo-odkrytymi utworami ucznia F. Chopina – Karola Mikulego. Dokonał też wielu nagrań archiwalnych dla radiofonii polskiej, czeskiej, niemieckiej, australijskiej i kanadyjskiej. Jest prezesem Towarzystwa im. I.J. Paderewskiego w Polsce.

## PROF. JAN WASZKIEWICZ Marszałek Województwa Dolnośląskiego JANISŁAW MUSZYŃSKI Kancelarz Łoży Dolnośląskiej Business Centre Club

kierując się interesem Dolnego Śląska i wyzwaniem, które przed nim stają, zwołują



## DOLNOŚLĄSKIE FORUM POLITYCZNE I GOSPODARCZE 2000

Odbędzie się ono w dniach **3-5 listopada 2000 r.** w **Międzynarodowym Domu Spotkań Młodzieży w Krzyżowej** koło Świdnicy.

Ubiegłoroczne Forum stało się platformą wymiany poglądów polityków i przedsiębiorców na temat Strategii Rozwoju Województwa Dolnośląskiego. W trakcie tegorocznego *Forum 2000* chcemy spojrzeć na poszczególne pola problemowe przez pryzmat rynku pracy, szukając równowagi pomiędzy punktami widzenia pracodawców i pracobiorców. Uznajemy, że jednym z najważniejszych wyzwań, jakie stoją przed naszym województwem jest problem bezrobocia. Dlatego *Forum 2000* poświęcone będzie rynkowi pracy na Dolnym Śląsku i następującym grupom tematów z tym związanych:

1. Rozwój społeczeństwa informacyjnego – wyzwania przyszłości.
2. Rozwój obszarów wiejskich.
3. Sektor usług bytowych i turystyka w regionie.
4. System ochrony zdrowia.
5. Edukacja i szkolnictwo wyższe na Dolnym Śląsku.
6. Sektor publiczny i rynek pracy.

Chcąc sprostać wyzwaniom, które niesie przyszłość, elity gospodarcze i polityczne muszą podjąć wysiłek budowania dostępnymi na poziomie regionu środkami. Koncentrować się będziemy na poszukiwaniu dolnośląskiej specyfiki gospodarczej oraz regionalnych sposobów stymulowania przedsiębiorczości. Oczekujemy, że zidentyfikowane zostaną podstawowe narzędzia regionalne decydujące o wzroście innowacyjności gospodarki w naszym regionie.

Dolnośląskie Forum Polityczne i Gospodarcze działa na zasadach samofinansowania i nonprofic, za które odpowiada Łoża Dolnośląska Business Centre Club. Podobnie jak w ubiegłym roku organizacja spotkania powierzona została Fundacji *Krzyżowa* dla Porozumienia Europejskiego.

Marszałek Województwa Dolnośląskiego i Kancelarz Łoży Dolnośląskiej Business Centre Club zaproszą do udziału w *Forum 2000* przedstawicieli polityki, mediów, świata nauki oraz przedsiębiorców i ich organizacje.

Marszałek Województwa Dolnośląskiego i Kancelarz Łoży Dolnośląskiej Business Centre Club dziękują wszystkim, którzy wnieśli wkład w organizację I Dolnośląskiego Forum Politycznego i Gospodarczego.



J. Waszkiewicz  
Prof. Jan Waszkiewicz  
Marszałek  
Województwa Dolnośląskiego



Janisław Muszyński  
Kancelarz Łoży Dolnośląskiej  
Business Centre Club



ŁOŻA DOLNOŚLĄSKA  
Business Centre  
Club

Tu wszystko jest porządkiem i pięknem,  
Lüks, spokój i rozkosz  
Charles Baudelaire



Członek elitarnego CLUBU L'ORÉAL zrzeszającego najlepsze salony L'ORÉAL w Europie.

L'ORÉAL  
PROFESSIONNEL



SALONIK FRYZJERSKI

dla pań i panów

WROCLAWSKIE  
CENTRUM URODY  
Rynek, Przejście Garncarskie 2  
tel. 343 14 41, 342 68 05

Hotel MM  
ul. św. Marii Magdaleny  
tel. 341 08 98, 374 88 70

**Lesław Kostulski  
DON KICHOT  
Z LA MANCHY**

Wystawa grafik, będących pracą dyplomową artysty absolwenta ASP we Wrocławiu Wydziału Grafiki u prof. E. Smolińskiego i Grafiki Artystycznej u prof. A. Basasa. Artysta jest ilustratorem książek.

Biblioteka Ikara  
Bulwar Ikara 29-31  
wystawa czynna od 16.10  
do 4.11 w godz. 9.00-19.00.



**Stanisław Chmura  
POMNIKI PAMIĘCI**

Tematem są pomniki pamięci walki i męczeństwa powstańców śląskich i wielkopolskich, a także pomniki M. Konopnickiej, F. Chopina, T. Kościuszki, M. Kopernika i innych.  
Galeria w Centrum Kultury Zamek, pl. Świętojański 1  
wernisaż 27.10., godz. 17.30  
wystawa czynna do 19.11.

Dolnośląskie Centrum Fotografii  
DOMEK ROMAŃSKI, pl. Nankiera 8, tel. 344 78 40



31.08.1980 r. to bez wątpienia najważniejsza data w powojennej historii Polski, a może i Europy. Wydarzenia sierpniowe definitywnie zmieniły bieg historii, zmieniły nastawienia i oczekiwania Polaków, niosły nadzieję na lepsze jutro. A co najważniejsze odzyskiwaliśmy wolność. Tych kilka dni pokazało jak wiele mogli zdziałać ludzie, którzy wspólnie w coś wierzyli i czegoś bardzo pragnęli. Wystawa adresowana jest głównie do młodych ludzi, którzy nie pamiętają sierpnia, a solidarność, strajk, ojczyzna, honor to słowa, które czasem usłyszą w telewizji. Na wystawę składają się prace trzech autorów: A. Jalońskiego, W. Dębickiego oraz J. Bortkiewicza.  
Dolnośląskie Centrum Fotografii Domek Romański  
wystawa czynna do końca października

**Krzysztof Kowalski  
ŚWIATŁOŚĆ  
W CIEMNOŚCI ŚWIECI**

Wystawa fotografii. Obrazy zjawiska fizycznego jakim jest światło zostały wykorzystane do zilustrowania świata duchowego w jakim żyje lub może żyć człowiek.

Biblioteka Ikara  
Bulwar Ikara 29-31  
wystawa czynna  
od 2.10 do 15.10  
w godz. od 9.00 do 19.00



**ELŻBIETA  
HONDO-SAGAN**

Studiowała w PWSSP we Wrocławiu. Dyplom z wyróżnieniem uzyskała w 1982 r. w pracowni malarstwa i rysunku prof. Z. Karpińskiego. Uprawia malarstwo sztalugowe, grafikę i rzeźbę.  
Galeria Pod Plafonem  
WIMBP, Rynek 58  
wystawa czynna do 7.10.

**MROK 50-LECIA  
1939-1989**

cz. I Czas wojny –  
w imieniu Rzeczypospolitej  
cz. II Czas PRL –  
w imieniu Kremla  
Ekspozycja z cyklu  
Polska nieujarzmiona.  
Galeria Dolnośląskiej  
Biblioteki Pedagogicznej  
Rynek 49,  
wystawa czynna do 10.11.

**GALERIA CENTRUM  
KULTURY AGORA**

pl. J. Piłsudskiego 2  
Wystawa liściaków Cz. Rodziewicza  
Wakacyjne zauroczenie.  
wystawa czynna  
od 3 do 31.10.

Pożegnanie lata, czyli wystawa kompozycji kwiatowo-zielonowo-owocowych Marka Kucharskiego i jego przyjaciół.  
wystawa czynna  
od 10 do 15.10.

**GALERIA  
miejska**

ul. Kiełbańska 28  
tel. 344 67 20



**Andrzej  
Klimczak-Dobrzaniecki  
MALARSTWO**

Jest pierwszą z cyklu wystaw pomyślanych jako prezentacja jego twórczości z okazji 30-lecia pracy artystycznej. Artysta studiował w PWSP we Wrocławiu (obecnie ASP) w pracowni prof. Eugeniusza Gerperta. Ukończył ją w 1971 r. Od tego czasu pracuje jako wykładowca i pedagog. Jest profesorem tej uczelni i prowadzi pracownię malarstwa i rysunku. Jednocześnie pracuje i prowadzi pracownię malarstwa na Wydziale Artystycznym Wyższej Szkoły Pedagogicznej w Zielonej Górze.  
Galeria Miejska, wystawa  
czynna od 12 do 31.10.



**Anna Luścińska-Jagiello  
FOTOGRAFIA ARTYSTYCZNA**

Urodziła się w Zawichoście. Była uczennicą Tadeusza Brzozowskiego, Władysława Hasióra, Antoniego Rząsy. Po ukończeniu szkoły zajmowała się linorytem i projektowaniem odzieży dla Spółdzielni Plastyków Wzór. W latach 80. związała się z redakcją Przeglądu Powszechnego, gdzie była redaktorem technicznym. Później zajęła się grafiką komputerową i projektowaniem okładek. Jest członkiem Związku Polskich Artystów Fotografików.  
wernisaż 12.10., godz. 17.00, wystawa czynna do 3.11.

Dąbrowka HUK CERAMIKA I MALARSTWO  
wystawa dyplomowa  
czynna do 6.10., od wtorku do piątku w godz. 11.00-16.00  
Galeria Sztuki Cepelii, Na Nankiera, ul. Nankiera 5



**Piotr Zatorski  
WYSTAWA GRAFIKI**

Pracuje jako nauczyciel, zajmuje się twórczością w dziedzinie grafiki oraz malarstwa. Jest absolwentem ASP we Wrocławiu na Wydziale Grafiki (dyplom 1997).

Galeria Na Antresoli,  
Kawiarnia Kalambur  
ul. Kuźnica 29 a  
wystawa czynna  
od 9.10 do 31.10

**KLUB MUZYKI  
I LITERATURY  
pl. T. Kościuszki 9**

Największa kolekcja cyfr w Europie (103 egz.). Wystawa rysunków Artura Grottgera z cyklu: Polonia, Litwania, Warszawa. Ekspozycja pocztu królów polskich. Wystawa obrazów olejnych Jana Pelczarskiego.



**Michał Hrisulis  
RYSUNKI**

Artysta malarz i scenograf. Ma za sobą 21 wystaw indywidualnych. Brał udział w wielu wystawach zbiorowych w kraju i za granicą. Od 1993 r. zajmuje się scenografią filmową i teatralną. W 1994 r. otrzymał nagrodę indywidualną na XIX Festiwalu Filmów Fabularnych w Gdyni za współtworzenie kształtu plastycznego filmu *Cudowne miejsce* w reż. Jana Jakuba Kolskiego. Autor kilkunastu realizacji scenograficznych do filmów fabularnych i teatrów telewizji.

Galeria JaPtak  
ul. Więzienna 1/4  
wernisaż 13.10., godz. 18.00  
wystawa czynna do 11.11.

# poliDENT

W - w, PL. GRUNWALDZKI 15,  
TEL. 328 58 55; 0-601 78 61 21



## CENTRUM STOMATOLOGICZNE



### SZANOWNI PAŃSTWO !!!

Pragniemy oferować Państwu szwedzkie implanty zębowe „BRÅNEMARK SYSTEM™”, które zastępując utracone zęby, dają uśmiech i pewność na lata. Podstawowymi wartościami tego systemu są bezpieczeństwo, niezawodność i estetyka. Nasza wiedza i doświadczenie oraz unikalność systemu BRÅNEMARKA to gwarancja, że nasi pacjenci będą mieć zęby najwierniejsze i najbliższe naturze. Jako doświadczeni lekarze specjaliści o wieloletnim stażu pracy w Klinikach Akademii Medycznej chcemy polecić Państwu swe usługi będąc do dyspozycji **każdego dnia tygodnia od 8<sup>00</sup> do 20<sup>00</sup>, a w soboty od 8<sup>00</sup> do 14<sup>00</sup>.** Serdecznie zapraszamy do korzystania z naszych usług.

DR N. MED.  
JACEK POTOCZEK

LEK. STOM.  
IGNACY SENDEK

*Jacek Potoczek*

*Ignacy Sendek*



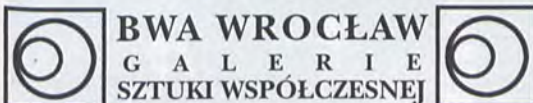
### MUSZE TO OPOWIADAĆ... Malarstwo naiwne

#### Elisabeth Munker-Hanke

Artystka urodziła się we Wrocławiu. Po wojnie zamieszkała w Bonn. W połowie lat 70. powstał jej pierwszy obraz naiwny. Dziś artystka należy do najbardziej znanych przedstawicieli tego gatunku w Niemczech. Szczególną pozycję na wystawie zajmują obrazy ukazujące Wrocław z czasów jej młodości.

Muzeum Archidiecezjalne ul. Kanonia 12  
wystawa czynna od 21.09. do 30.10.

organizator: Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne



### Alfons Mazurkiewicz W 25. ROCZNICĘ ŚMIERCI

Artysta, który wypracował w swoich obrazach indywidualną stylistykę oraz teorię malarstwa (duo-plastyzm), był jednym z głównych twórców w latach 60. i 70. wysokiej pozycji środowiska wrocławskiego w polskiej sztuce powojennej. Jego strukturalne malarstwo należy do najświetniejszych osiągnięć artystycznych wrocławskiej i polskiej sztuki.

Galeria Awangarda  
ul. Wita Stwosza 32  
wernisaż 20.10. godz.  
17.00, wystawa czynna od  
20.10. do 26.11.

Monika Tarasin SZKŁO  
Galeria Szkła i Ceramiki,  
ul. ul. Kiełbańska 5  
wystawa czynna  
od 19.10. do 17.11.



### Robin Gillanders LITTLE SPARTA

Fotografie wykonane w słynnym parku-ogrodzie szkockiego poety Iana Hamiltona Finlaya, będące osobistą interpretacją jego dzieła. Założony na górskim odludziu, jest nowoczesną wersją ogrodu, w którym rzeźby i inne prace tworzą miejsce dla medytacji.

Galeria Awangarda  
ul. Wita Stwosza 32  
wystawa czynna od 22.10.

### Per Arnoldi 100 PLAKATÓW

Projekty graficzne duńskiego artysty – jednej z najbardziej znaczących postaci światowego designu. Per Arnoldi zajmuje się architekturą, projektowaniem wnętrz, scenografią teatralną oraz grafiką użytkową. Znane są jego plakaty, o charakterystycznej formie, zredukowanej do zwięzłego znaku i operujące emocjonalną siłą czystego koloru. Galeria Design, ul. Świdnicka 2-4, czynna od 6.10. do 5.11.



### WALDEMAR DĄBROWSKI

Wystawa prezentuje trzy rodzaje prac W. Dąbrowskiego, różniące się zarówno tematyką, podłożem, na którym są tworzone jak i różnicowaną techniką ich wykonywania.

Obrazy na płótnie przedstawiają zawieszony w iluzyjnych przestrzeniach fantastyczne, jakby przysnione widoki, pełne wyrafinowanych, przetworzonych kształtów lub twarzopodobnych zjaw – osobiste „wariacje na temat” form niekiedy ogólnie znanych.

Z kolei cykle obrazów malowanych na kartonie, zatytułowane „Kraina – utraconych tajemnic, zagubionych myśli, bez powrotu”, jako motyw przewodni ukazują anonimowe twarze-maski, pozbawione estetycznego retuszu, za to bliższe, być może, metaforycznym obliczom „alterego”.

Trzeci rodzaj prac to tradycyjne techniki plastyczne + grafika generowana komputerowo = elektroniczny zapis -nowy samodzielny styl. Inspiracji Autorowi dostarcza z jednej strony obserwacje świata, zwłaszcza przyrody, z drugiej – ulotne, subiektywne wizje i przemyślenia, możliwe do uwiecznienia dzięki wybranym przez Niego takim a nie innym środkom ekspresji.

Krzysztof Dackiewicz-Skowroński

Galeria Filharmonii  
ul. J. Piłsudskiego 19  
wystawa czynna  
w październiku

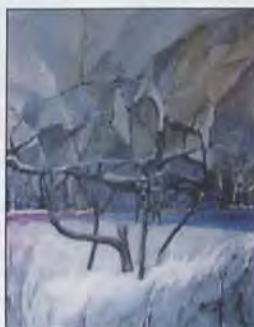
Andrzej Młyniański  
MALARSTWO  
Galeria Słowa i Obrazu  
pl. T. Kościuszki 10  
wystawa czynna  
od 8.10 do 5.11



### Aleksandra Korotecka SZKICE Z MIASTA

Absolwentka wrocławskiej ASP. Pracę dyplomową z grafiki artystycznej obroniła w czerwcu 1999 r. Interesuje się rysunkiem i malarstwem. Tematem tej wystawy są wnętrza i ogrody. Kolorowe i czarno-białe prace zachowujące charakter szkicowy pokazują światło i przestrzeń miejsc, w których na co dzień przebywamy.

Galeria Klubu Pod Kolumnami, pl. św. Macieja 24  
wystawa czynna od 3 do 14.10



### Helena Burska

JA I MOJE MALARSTWO  
Artystka mieszka w Tyńcu Małym. Jest emerytowaną dyrektorką szkoły i nauczycielką plastyki. Fascynuje ją pejzaż.

Galeria U Teresy  
ul. Mielczarskiego 3  
wystawa czynna  
od 2 do 31.10.  
31.10., godz. 18.00 – wieczór  
autorski – Zbigniew Kieszek  
– poezja *Ścieżkami metafor*

Czesław Rodziewicz  
KRÓLEWSKIE MADROŚCI  
LIŚCIAKOWYCH  
KRÓLÓW

Baśniowe postacie wyklejane z liści i płatków kwiatów.  
Klub Inteligencji  
Katolickiej, pl. Strzelecki 22  
wystawa czynna do 31.10.  
w godz. 14.00–19.00



### Krzysztof Skrabek MALARSTWO

Galeria OKIS  
Rynek-Ratusz 24,  
wernisaż 5.10.,  
godz. 17.00, wystawa  
czynna od 6 do 31.10.

### Marta Wolańska WYSTAWA DYPLOMOWA

Artystka obecnie kończy naukę na Akademii Sztuk Pięknych we Wrocławiu (wydział malarstwa i rzeźby). W centrum jej zainteresowania znajduje się postać. Stara się ukazać świat wewnętrznych przeżyć towarzyszących człowiekowi a zwłaszcza kobiecie.  
Galeria Klubu  
Pod Kolumnami  
pl. św. Macieja 24  
wystawa czynna  
od 16 do 31.10.

MONTEUX 2011 JAZZ FESTIVAL



plakat na Festiwal Jazzowy  
w Montreux

**MUZEUM NARODOWE**  
DYREKTOR: MARIUSZ HERMANDORFER  
pl. Powstańców Warszawy 5, tel. 343 56 43, 372 51 50

**ORNAMENTA SILESIAE**  
Tysiąc lat rzemiosła  
artystycznego na Śląsku

Muzeum Narodowe tą wystawą pragnie uświetnić obchody 1000-lecia Wrocławia i założenia Biskupstwa Wrocławskiego. Autorzy ekspozycji przedstawiają, w sposób wszechstronny historię śląskiej sztuki zdobniczej, jej ogromne znaczenie dla kultury tych ziem. Zwiedzający obejrzą piękne przedmioty używane na Śląsku oraz prześlędzą przemiany stylów artystycznych: od romanizmu i gotyku, przez renesans, barok, rokoko, empire, style historyczne XX w. i secesję do współczesności. Będzie to pierwsza w powojennej historii Muzeum tak duża wystawa zabytków pochodzących ze zbiorów polskich.

Śląsk, położony na skrzyżowaniu europejskich szlaków handlowych i kulturowych, był pomostem łączącym ziemię polską z Europą Zachodnią. Tutaj wcześniej docierały zdobycze cywilizacji zachodniej, zwłaszcza do Wrocławia – politycznej, gospodarczej i kulturalnej stolicy regionu. Od najdawniejszych czasów, niezależnie czy były to ziemie piastowskie, czeskie, habsburskie czy wreszcie pruskie, silna była odrębność Śląska, przejawiająca się m.in. w dziełach plastycznych i rzemiośle artystycznym. Wytwory tujejszego rzemiosła różnią się od wyrobów rękodzieła rozwijającego się w sąsiednich krajach, zarówno w Polsce, jak i w Niemczech.

Wystawa będzie świadectwem tego, że Śląsk stał się w ciągu dziejów ważnym ośrodkiem wytwórczym, a w niektórych dziedzinach był nawet jednym z centrów europejskich. Zobaczymy zabytki o ogromnej wartości artystycznej, pochodzące ze zbiorów muzealnych całej Polski, z kościołów znajdujących się na terenach województw śląskich oraz nielicznych kolekcji prywatnych.

Ekspozycja będzie prezentacją artystycznych wyrobów sztuki zdobniczej wykonanych na terenach historycznego Śląska w okresie od 1000 do 2000 r. oraz cennych (choć nielicznych) wytworów wcześniejszych, od IV w. n. e., pochodzących z wykopaliisk archeologicznych.

Rozwój poszczególnych rzemiosł, podzielonych według kryterium materiału, będzie ukazany chronologicznie, w obrębie kolejnych stylów artystycznych. Zaprezentowane też zostaną prace artystów współczesnych, szkolonych na tutejszych uczelniach. Będą one świadectwem kontynuowania tradycji tworzenia dzieł na najwyższym artystycznym poziomie.

Najliczniejszą grupę zabytków mają stanowić wyroby: złotnicze, konwarskie, ceramiczne i szklarskie. Liczne przedstawione będą pieczęcie, militaria, tkaniny, meble, zegary oraz wytwory metalowe. Data zaprezentowania ekspozycji, rok 2000 i obchody Milenium Wrocławia, nie jest końcem, jest tylko chwilą postoju i zadumy nad specyficzną sztuką śląską.

**Muzeum Narodowe**  
wystawa czynna do 28.01.2001 r.



**MAX KLINGER**

Urodzony w 1857 r., w Lipsku. Studia rozpoczął w 1874 r. na Akademii Sztuki w Karlsruhe, u Karla Gussowa, z którym przechodzi do Akademii Berlińskiej. Pracuje w atelier w Berlinie, a od 1893 r. w Lipsku. Tutaj otrzymuje tytuł profesora w Leipziger Akademie der graphischen Künste. W 1903 r. zakłada Niemiecki Związek Artystów, którego jest wiceprzewodniczącym.

Był malarzem, rzeźbiarzem, grafikim. Jego pomniki, w tym najbardziej znany *Beethoven* były przestrzennymi dziełami sztuki całościowej.

Przełomem dla współczesnej estetyki stała się grafika Klinger. W publikacji z 1891 r. artysta dowodzi, że tradycyjne gatunki sztuki nie są w stanie sprostać nowoczesnemu realizmowi. Synonimem nowoczesnego medium staje się dla niego grafika – *prawdziwe miejsce fantazji w sztukach plastycznych*. Klinger zażądał dla sztuk plastycznych tej samej wolności, która przynależna była muzyce lub poezji, jego cykle, które za wzorem muzyków określał jako *opus*, nie opowiadają logicznych historii. Są symbolicznym zaszyfrowaniem świata, próbą uchwycenia ulotnych uczuć, zmienności nastrojów.

*Klingerowi udało się syntezą estetyczną, którą dopiero abstrakcyjni artyści XX w. urzeczywistnili, podobnie jak on, wszechstronnie, stosując zredukowane i czysto symboliczne formy i środki malarskie.*

Eduard Beaucamp

**Muzeum Narodowe**  
wystawa czynna do 6.10.



**MUZEUM MIEJSKIE WROCŁAWIA**

DYREKTOR: MACIEJ ŁAGIEWSKI  
Sukiennice 14/15, tel. 344 57 30, centrala 344 36 38

**MUZEUM ARCHEOLOGICZNE**  
(Budynek Arsenalu, ul. Cieszyńskiego 9)  
tel. 344 36 38, 344 15 71  
czynne: wt.-sob. w godz. 11.00-17.00,  
niedz. w godz. 10.00-18.00  
bilety 2-4 zł

*Śląsk starożytny i wczesnośredniowieczny* (wystawa stała)

**MUZEUM MILITARIÓW**  
(dawny Arsenal), ul. Cieszyńskiego 9  
tel. 344 15 71, czynne j.w.  
wystawy stałe: *Sala Broni Palnej*  
*Broń biała żołnierza*  
*polskiego XVIII-XX w.*  
*Sala im. Jacka Kijaka*  
wystawa czasowa: *Żołnierze polscy*  
*w niewoli niemieckiej i radzieckiej*  
*w latach II wojny światowej* –  
czynna od 26.10. do 19.11.

**MUZEUM SZTUKI CMENARNEJ**  
ul. Słężna 37/39, tel. 367 82 36  
czynne codziennie w godz. 10.00-18.00  
w niedz. o godz. 12.00 zwiedzanie  
z przewodnikiem; bilety: 3-5 zł  
Wystawa fotograficzna (wystawa stała)  
*Stala prezentacja nekropolii*

**MUZEUM**  
**SZTUKI MEDALERSKIEJ**  
Rynek 6, tel. 344 39 83  
czynne: śr.-sob. w godz. 11.00-17.00  
niedziela w godz. 10.00 – 18.00  
bilety: 2-4 zł; wystawy stałe:  
*Ordery i odznaczenia polskie i obce*  
*Medalierstwo na ziemiach*  
*polских XVI-XX w.*  
*Dawne medalierstwo śląskie*  
wystawy czasowe:

*Medal wrocławski* (do końca roku)  
*Wojsko polskie w walkach o wschodnie*  
*granicie II Rzeczypospolitej 1918-*  
*1920. Odznaki, orzełki i oznaki*  
*Pamiątkowe monety kolekcjonerskie*  
*XXVIII Olimpiady Sydney 2000*  
*Bibula Wrocław, poza cenzurą*  
*Pismo - medium wyrażania struktur,*  
*form, linii i powierzchni*  
**MUZEUM**  
**SZTUKI MIESZCZAŃSKIEJ**  
Ratusz, tel. 344 36 38  
czynne: śr.-sob. w godz. 11.00-17.00  
niedz. w godz. 10.00-18.00  
bilety 2-4 zł; wystawy stałe:  
*Galeria sławnych wrocławian*  
*Wrocławska sztuka złotnicza*  
wystawa czasowa: *Obrazy prowincjonalno-gminne. Kresy polskie 2000.*  
Wystawa z okazji jubileuszu 60-lecia  
Jerzego Dudy Gracza (do 10.10.)



**PAMIĄTKOWE MONETY**  
**KOLEKCJONERSKIE XXVII**  
**OLIMPIADY SYDNEY 2000**

Z okazji odbywających się w Sydney Igrzysk Olimpijskich Królowa Mennica w Canberra oraz Mennica w Perth wydały w złocie, srebrze i brązie kolekcję pamiątkowych monet, poświęconych odbywającym się igrzyskom. W Muzeum Sztuki Medalierskiej znalazły się monety z brązu z 28 oficjalnymi dyscyplinami sportowymi, rozgrywanymi podczas Olimpiady w Sydney.  
**Muzeum Sztuki Medalierskiej**



**OBRAZY PROWINCJONALNO-GMINNE. KRESY POLSKIE 2000**

**Obrazy Jerzego Dudy-Gracza**  
W najnowszych dziełach *provincialno-gminnych* na pierwszym planie pojawiają się *bohaterowie* znani z jego wcześniejszych dzieł – pijacy, rachityczne dzieci o wielkich głowach, otyłe, nieforemne baby – mieszkańcy prowincji – wioski i małych miasteczek. Duda-Gracz jest jednym z wielu współczesnych polskich artystów, którzy zaistnieli w powszechnej świadomości. Ekspozycja składa się ze 104 prac, będzie dostępna dla zwiedzających od środy do soboty, w godzinach 11-17 i w niedziele w godzinach 10-18. Bilety: 5 zł (normalne), 3 zł (ulgowe).

**Muzeum Sztuki Mieszczańskiej**  
wystawa czynna do 10.10.

**PISMO – MEDIUM WYRAŻANIA**  
**STRUKTUR, FORM, LINII**  
**I POWIERZCHNI**

Ekspozycja prac Henryka Kuleszy, artysty z Gdańska, która ma uzmysłowić odbiorcy wielorakość postrzegania funkcji pisma ręcznego i jego niekwestionowaną rolę w życiu artystycznym. Pismo – fenomen dziedzictwa kulturowego ludzkości usiłuje zdobyć sobie w naszym kraju godne miejsce. Prezentowane na wystawie formy to przede wszystkim wolna interpretacja alfabetu i struktur pisma, mająca bardzo często odniesienie do form historycznych. Artysta jest założycielem Nadbałtyckiego Stowarzyszenia Kaligraficznego.

**Muzeum Sztuki Medalierskiej**  
wernisaż 18.10.

**ŻOŁNIERZE POLSCY**  
**W NIEWOLI NIEMIECKIEJ**  
**I RADZIECKIEJ W LATACH**  
**II WOJNY ŚWIATOWEJ**

Ekspozycja składa się z trzech części. Pierwsza przedstawia poprzez fotografie i dokumenty losy polskich żołnierzy w niewoli niemieckiej. Druga część pokazuje losy polskich jeńców w ZSRR. Tu znalazły się zdjęcia, głównie te wykonane w miejscach egzekucji oficerów oraz dokumenty. Część trzecia dotyczy obozu w Emslandzie, gdzie trafiły między innymi w 1944 r. kobiety – żołnierze Armii Krajowej z Powstania Warszawskiego.

**Muzeum Militariów**  
wystawa czynna  
od 26.10. do 19.11.



**Yasmina Reza SZTUKA**

przekład: Barbara Grzegorzewska  
reżyseria: Paweł Miśkiewicz  
scenografia: Andrzej Witkowski  
występują: Krzysztof Dracz, Miłogost Reczek,  
Henryk Niebudek

Świetnie napisana, błyszcząca dowcipem współczesna opowiadka o trzech dżentelmenach, których łącząca od lat przyjaźń zostaje poddana próbie wytrwałości za sprawą białego obrazu w białe paski kupionego przez jednego z nich za wielkie pieniądze. Komediowa materia *Sztuki* kryje w sobie jednak całkiem sporo spraw serio. Spektakl i jego wykonawcy byli wielokrotnie nagradzani na festiwalach (Tarnów) i spotkaniach teatralnych (Kalisz). Jury szczególnie podkreślało *zespolość aktorstwa w tym przedstawieniu.*



**Ray Cooney OKNO NA PARLAMENT**

przekład: Elżbieta Woźniak  
reżyseria: Wojciech Pokora  
scenografia: Józef Napiórkowski  
występują: Elżbieta Czaplinska, Mirosława Lombardo,  
Halina Rasiakówna, Aldona Struzik, Bogusław  
Danielewski, Krzysztof Dracz, Marek Feliksiak,  
Tomasz Lulek, Stanisław Melski, Jerzy Schejbal  
Farsa angielskiego mistrza gatunku o sercowych perypetiach ministra konserwatywnego rządu Johna Majora, który postanawia spędzić noc z sekretarką lidera partii opozycyjnej w opłacanym przez rząd apartamencie. Zgodnie z prawidłami gatunku jest tu wszystko: trup w szafie, zazdrosny mąż, wścibski kelner. Dowcipne sytuacje i dialogi stwarzają prawdziwą mieszaninę wybuchową.

**Franz Kafka PRZEMIANA**

przekład: Juliusz Kydryński  
reżyseria: Zbigniew Brzoza  
scenografia: Dorota Kołodyńska  
muzyka: Henryk Gembalski  
występują: Krzesiśława Dubielówna, Edyta Łukaszeńska, Halina Śmiela-Jacobson, Jolanta Zalewska, Wojciech Dąbrowski, Konrad Imiela, Mariusz Kilian, Jerzy Schejbal, Tadeusz Szymków  
Gdy Gregor Samsa obudził się pewnego ranka z nie spokojnych snów, stwierdził, że zmienił się w łóżku w potwornego robaka. Leżał na grzbiecie twardym jak pancierz, a kiedy uniósł nieco głowę, widział swój sklepiony, brązowy, podzielony sztywnymi łukami brzuch, na którym ledwo mogła się utrzymać koldra. Liczne, w porównaniu z dawnymi rozmiarami, żalozne cienie nogi migały mu bezradnie przed oczami.



**Thomas Bernhard  
IMMANUEL KANT**

opr. tekstu, scenografia i reżyseria: Krystian Lupa  
muzyka: Jacek Ostaszewski  
występują m.in.: Wojciech Ziemiański,  
Krzesiśława Dubielówna, Henryk Niebudek,  
Halina Rasiakówna, Krzysztof Dracz

*Przy pierwszym spotkaniu z tą najbardziej zwiariowaną ze sztuk austriackiego poety i dramaturga można dostać kolki ze śmiechu. Za drugim razem można zmarnotnieć, a nawet się przerazić. W każdym zaś przypadku teatralny lasuch ma co smakować. Aktorstwo zapiera dech. Naprawdę. Rzadko na polskich scenach oglądamy w jednym przedstawieniu tyle kreacji i tak wyrównany, a wysoki poziom całego zespołu.*

Tadeusz Burzyński, Gazeta Robotnicza



fot. M. Kopeć

**Werner Schwab PREZYDENTKI**

przekład: Monika Muskala  
reżyseria i scenografia: Krystian Lupa  
występują: Bożena Baranowska, Halina Rasiakówna, Ewa Skibińska, Joanna Pierzak  
Dialogi w sztukach Schwaba są niezwykle wyraziste, czasem drastyczne językowo. Wymagają dobrego aktorstwa i świetnej reżyserii. Krystian Lupa z wycuciem wielkiego artysty poprowadził swoje aktorki.  
Sztuka przeznaczona tylko dla widzów dorosłych!



**Ray Cooney WSZYSTKO W RODZINIE**

przekład: Elżbieta Woźniak  
reżyseria: Maciej Sławiński  
scenografia: Wojciech Jankowiak  
występują: Danuta Balicka, Elżbieta Czaplinska,  
Krystyna Krotowska, Jadwiga Skupnik,  
Aldona Struzik, Adam Cywka, Marian Czernski,  
Bogusław Danielewski, Ferdynand Matysik,  
Andrzej Mrozek, Tomasz Lulek, Edwin Petrykat



**ORBIS**

**HOTEL WROCLAW**

**W nowe Tysiąclecie w rytmie  
najpiękniejszych melodii  
mijającego Stulecia!**

**Niezapomniana  
Noc Sylwestrowa 2000/2001  
w hotelu "Wrocław"**

*Z dużą przyjemnością już od dziś  
zapraszamy Państwa na ten wyjątkowy  
bal, który odbędzie się w salach restauracyjnych i bankietowych naszego hotelu.*

*Gwarantujemy ekspresyjny zespół  
muzyczny, oryginalny program artystyczny,  
wyśmienite menu, losowanie  
nagród i inne niespodzianki.*

*Pokój gości!*

*Serdecznie zapraszamy!*



**Kontakt:**

ul. Powstańców Śląskich 5/7, 53-332 Wrocław  
tel. (071) 361 46 51 (w. 1306, 1498, 1344)  
fax (071) 361 66 17

**DUŻA SCENA, ul. G. Zapolskiej 3**  
**SEN NOCY LETNIEJ**

1.10., godz. 19.00, 10-11.10., godz. 19.00

**PRZYGOODY TOMKA SAWYERA**

4 i 5.10., godz. 12.00

**TEATR PANTOMIMY** – 20-22.10., godz. 19.00

**IMMANUEL KANT** – 25-27.10., godz. 18.30

**SCENA KAMERALNA, ul. Świdnicka 28**

**MAYDAY** – 1.10., godz. 15.30,

10-11.10., godz. 15.30, 12-13, 15.10., godz. 19.00

**SZTUKA** – 3, 5-8.10., godz. 19.00,

28-29.10., godz. 19.00

**WSZYSTKO W RODZINIE**

17-22.10., godz. 19.00

**OKNO NA PARLAMENT**

24.10., godz. 19.00, 25-27.10., godz. 15.30

**SCENA NA ŚWIEBODZKIM**

pl. Orłąt Lwowskich 20

**PREZYDENTKI** 6-8.10., godz. 19.00

**WUJASZEK WANIA** 10-13.10., godz. 19.00

**PRZEMIANA** 18-22.10., godz. 19.00

**KRZESŁA** 24-25.10., godz. 19.00



Dorota Abbe

### Jacek Papis CZERWONY SZALIK

występują: Dorota Abbe, Zofia Bajno, Irena Dudzińska, Irena Rybicka, Bogna Sztencel (gościnnie), Bolesław Abart, Maciej Dużyński, Zbigniew Górski, Jerzy Kozłowski (gościnnie), Maciej Tomaszewski/Piotr Zalewski, Tomasz Tyndyk, Michał Wierzbicki (gościnnie)

Dramat miesza ze sobą rozmaite konwencje, style i gatunki. W dużej części jest parodią, a nawet pastiszem. Konsekwencją wielości form użytych w dramacie jest jego płynne przechodzenie od grozy do komizmu i z powrotem. Wszystko to daje w realizacji scenicznej możliwość zabawy konwencjami użytymi w dramacie; począwszy od zasadniczej konwencji bajki, poprzez sen, dramat realistyczny, rodzinny, rytualny, aż po spektakl muzyczny. Spektakl przypomina nam, co znajduje się między naszą naiwnością, naszą dziecięcą wiarą w cuda i sprawiedliwość, a wiedzą dorosłego człowieka, że świat nigdy nie bywa idealny. *Czerwony szalik* jest nieco zabawną i nieco straszną opowieścią o naszych tęsknotach do baśni, mitu, tajemnicy, mądrości, uczucia.

M. Rudzka, B. Kierec,  
E. Golińska, H. Skoczynska

### Lars Noren JESIEŃ I ZIMA

przekład: Halina Thylwe  
reżyseria: Piotr Tomaszuk  
scenografia: Zofia de Ines  
muzyka: Jacek Ostaszewski  
występują: Elżbieta Golińska, Małgorzata Rudzka (gościnnie), Halina Skoczynska (gościnnie), Bogusław Kierec

Dramat rodzinny, opowiadający o ganu opiekuńczym, jakkolwiek okrutnie wydawałoby się nam to określenie. W sztuce chory jest rodzinny system. Trudno orzekać o winie, gdyż rodzinne scenariusze przekazywane są z pokolenia na pokolenie. Niejasne powiązania, skrywane związki uniemożliwiają bezpośrednią komunikację. Halina Skoczynska za rolę Margaretę otrzymała nagrodę aktorską 1999r.

B. Abart, K. Zabokrzycka,  
W. Kuliński, I. Rybicka

### Wolfgang Borchert POD DRZWIAMI

przekład: Egon Naganowski  
adaptacja, opracowanie muzyczne i reżyseria: Paweł Szkotak  
scenografia: Izabela Kolka  
występują m.in.: Irena Dudzińska, Renata Kościelniak, Irena Rybicka, Kinga Zabokrzycka, Bolesław Abart, Mirosław Guzowski (gościnnie), Zbigniew Górski, Radosław Kaím, Wojciech Kuliński, Rafał Eryk Lubos W. Borchert – poeta, romantyczny marzyciel zadaje nam podstawowe pytania o uczciwość, przyzwoitość i odwagę w czasach ciemności. Utwór jest krzykiem niezgody na świat, w którym życie składa się z mimowolnego zadawania bólu bliźnim, na świat wyzuty z wrażliwości, współczucia i miłości.

| Data             | Godz. | Tytuł  | Scena      | Bilety      |
|------------------|-------|--|------------|-------------|
| 1, 5-8.10.       | 19.00 | <b>Sytuacje rodzinne</b>                       | Mala Scena | 28 zł/18 zł |
| 3-6.10.          | 11.00 | <b>Pietruszka</b>                              | Duza Scena | 26 zł/12 zł |
| 7-8.10.          | 17.00 | <b>Pietruszka</b>                              | Duza Scena | 26 zł/12 zł |
| 3-4, 28-29.10.   | 19.00 | <b>Jesień i zima</b>                           | Strych     | 28 zł/18 zł |
| 10-15.10.        | 19.15 | <b>Pod drzwiami</b>                            | Duza Scena | 26 zł/16 zł |
| 17-22.10.        | 19.15 | <b>Kaleka z Inishmaan</b>                      | Duza Scena | 26 zł/16 zł |
| 24-25, 27-29.10. | 19.30 | <b>Czerwony szalik</b>                         | Mala Scena | 28 zł/18 zł |
| 26.10.           | 19.30 | <b>Czerwony szalik –</b><br>premiera studencka | Mala Scena | 10 zł       |

INFORMACJA O REPERTUARZE I REZERWACJA BILETÓW:

Biuro Promocji i Sprzedaży: tel/fax (071) 344 37 62 lub 344 32 76 w. 130  
Kasa biletowa (czynna od poniedziałku do soboty w godz. 10-13; 14-19, w niedziele i święta 17-19) tel. 344 32 76 w. 125



W związku z remontem budynku teatru spektakle będą się odbywać w sali Szkoły Teatralnej przy ul. Braniborskiej 59 (dawny Klub Budowlanych).  
Bilety indywidualne: piątek w godz. 15.00 – 17.00; sobota w godz. 12.00 – 14.00 w siedzibie Teatru, pl. Teatralny 4 oraz na godzinę przed spektaklem w sali przy ul. Braniborskiej 59; tel. do kasy 373 56 95. Biuro Organizacji Widowni tel. 344 76 77 lub 344 12 16 czynne codziennie w godzinach od 8.00 do 15.00. Przepraszamy za te niedogodności i zapraszamy dzieci na przedstawienia.



### Urszula Koziol MAGICZNE IMIĘ

reżyseria: Wiesław Hejno  
współpraca reż.: Jacek Przybyłowski  
scenografia: Elżbieta Terlikowska  
muzyka: Zbigniew Piotrowski  
występują: Teresa Aksinowicz, Anna Bajer, Aneta Gluch, Edyta Skarżyńska, Ryszard Kaczmarek, Bogdan Kuczkowski, Jacek Przybyłowski  
*Pisząc tę opowieść, zastanawiałam się nad zjawiskiem magii imion. Dostrzegłam, że imiona towarzyszące nam na co dzień mają swoje ukryte tajemnice i nieokreślone znaczenia. Czasem stają się naszymi maskami. Czasem, w niektórych sytuacjach, to one decydują o sposobie zachowania i postępowania. Kiedy pisarz buduje swoją postać, musi dobrze zadbać o nadanie jej odpowiedniego imienia. Magia imion wyraża się także w brzmieniu. W dźwięku. I staje się niekiedy kluczem do poznania ludzi oraz świata – wyznała autorka sztuki.*



### Kornel Makuszyński KRAWIEC NITECZKA

adaptacja i reżyseria: Wiesław Hejno  
scenografia: Jadwiga Mydlarska-Kowal  
muzyka: Bogusław Klimsa  
choreografia: Leszek Czarnota  
występują: Irminda Annusewicz, Anna Bajer, Elżbieta Echaust, Jolanta Góralczyk, Anna Kramarczyk, Barbara Pielka, Edyta Skarżyńska, Krzysztof Grębski, Ryszard Kaczmarek, Bogdan Kuczkowski, Jacek Przybyłowski, Jacek Radomski

#### REPERTUAR

1.10., g. 11.00, 3-6.10., g. 11.00  
**BAŚŃ O SMOKU STRACHOCIE**  
7-8.10., g. 11.00, 10-13.10., g. 10.00  
**DZIKIE ŁĄBEDZIE**  
14-15.10., g. 11.00, 17-20.10., g. 10.00  
**KUBUŚ PUCHATEK**  
21-22.10., g. 11.00, 24-27.10., g. 10.00  
**MAGICZNE IMIĘ**  
28-29.10., g. 11.00, 31.10., g. 10.00  
**KRAWIEC NITECZKA**

**Magdalena Torńska  
DZIKIE ŁĄBEDZIE**  
reżyseria: Wiesław Hejno  
scenografia: Jadwiga Mydlarska-Kowal  
muzyka: Zbigniew Piotrowski  
występują: Elżbieta Echaust-Hejno, Jolanta Góralczyk, Anna Kramarczyk, Barbara Pielka, Krzysztof Grębski, Sławomir Przepiórka, Marek Tatko

### LE BALLET IMPÉRIAL DE RUSSIE

#### SPEKTAKL BALETOWY

wykonawcy:  
**Ballet Imperial de Russie (Rosja)**  
w programie:  
Maurice Ravel – *Bolero*  
*Divertissements*

Rosyjski Balet Cesarski powstał w 1993 r., kiedy to Gedeminas Taranda, gwiazda Teatru Bolszoi zaprosił 40 najlepszych rosyjskich tancerzy do udziału w jubileuszu Mai Plisieckiej. Ich występ okazał się sukcesem, a Plisieckaja i Taranda postanowili utworzyć balet gwiazd. Przyjął on nazwę *Ballet Impérial*, odwołując się do historii baletów rosyjskich. Dyrektorem artystycznym zespołu jest Gedeminas Taranda, a prezydentem honorowym i primabalerią – Maja Plisieckaja.

3.11., godz. 19.00  
Teatr Muzyczny – Operetka Wrocławska, ul. Piłsudskiego 72



### TEATR PIEŚŃ KOZŁA

Teatr *Pieśń Kozła* zaprasza na warsztat *Śpiewające Ciało*, który odbędzie się w dniach 13-17.11. w Ośrodku Badań Twórczości Jerzego Grotowskiego i Poszukiwań Teatralno – Kulturowych we Wrocławiu, Rynek – Ratusz 27. Zajęcia będą trwały 5 godz. dziennie z przerwą. Koszt: 200 zł od osoby. Istnieje możliwość zarezerwowania miejsca w schronisku lub bursie w centrum miasta (ok. 30 zł za noc). Zajęcia poprowadzą Grzegorz Bral i Anna Zubrzycka, byli aktorzy Ośrodka Praktyk Teatralnych *Gardzienice*, którzy, wraz z młodymi aktorami zapraszają praktyków teatralnych, młodzież i osoby poszukujące inspiracji teatralnej. Informacje i zapisy: Ośrodek Grotowskiego, tel. 343 42 67  
Dawid Zysnarski, tel. kom. 0606 39 95 45  
e-mail: songofthegoat@poczta.onet.pl







# TEATR MUZYCZNY OPERETKA WROCŁAWSKA

dyrektor naczelny i artystyczny MAREK ROSTECKI  
ul. J. Pilsudskiego 72, 50-020 Wrocław, tel. 343 80 51, 344 49 16, fax 343 87 26  
www.wroclaw-plan.pl, www.teatrmuz.pl

Biuro Organizacji Widowni i Obsługi Widzów, tel. 343 56 52  
Kasa czynna codziennie oprócz poniedziałków w godz. 12.00 - 18.30  
w wolne soboty w godz. 16.00 - 18.30, w niedziele na godzinę przed przedstawieniem

fot. M. Grotowski



R. Kowalski

**Dla dzieci i młodzieży**  
**jazzowy musical**  
**KSIĘGA DŻUNGLI**  
Roman Kolakowski –  
muzyka, libretto  
na motywach powieści  
Rudyarda Kiplinga

**SMUTEK**  
**BEZLUDNYCH WYSP**  
Dead Can Dance,  
M. Lorenc – muzyka

Twój obraz samego siebie nie powinien zależeć od otoczenia, powinien opierać się na pierwotnie czystej naturze człowieka i jego umysłu. Dojrzewając zatracamy ten dar krążący wokół siebie jak planety; zaleźni od siebie, ale samotni. Samotność różni się od osamotnienia gdyż samotność często pochodzi z wyboru, a osamotnienie dopada nas nieproszone.

Młodzieżowy Teatr Tańca powstał w 1994 r. przy Teatrze Muzycznym. Podstawowym założeniem jego twórców jest poszukiwanie współczesnych form tańca opartych na różnych technikach oraz środkach wyrazu. Dotychczas zespół zaprezentował sześć premier. MTT prowadzi i współtworzą zawodowi tancerze i choreografowie Anna Krych i Jacek Gębura.

## REPERTUAR

4-7.10., godz. 18.30

### KSIĘŻNICZKA CZARDasZA

10-12, 14.10., godz. 18.30

**SKRZYPEK NA DACHU**

11-12.10., godz. 10.30

### MAŁY CZARODZIEJSKI FLET

17-18.10., godz. 10.30

### KSIĘGA BAJEK

17.10., godz. 18.30

### LIVE 18

18.10., godz. 18.30

### SMUTEK

### BEZLUDNYCH WYSP...

Młodzieżowy Teatr Tańca

19-21.10., godz. 18.30

**BĘDZIE LEPIEJ?! - rewia**

25-27.10., godz. 10.30

**KSIĘGA DŻUNGLI**



E. Kłosińska, M. Szepteyka, E. Kłaniecka, M. Szydło

### SKRZYPEK NA DACHU

Jerry Bock – muzyka; Joseph Stein – libretto

Sheldon Harnick – teksty piosenek

Leopold Kozłowski – kierownictwo muzyczne

Jan Szurmiej – reżyseria, inscenizacja i choreografia

Wojciech Jankowiak – scenografia, Marta Hubka – kostiumy

### KSIĘŻNICZKA CZARDasZA

Emmerich Kálmán – muzyka

Leo Stein, Béla Jenbach – libretto, Jerzy Jurandot – przekład

Igor Przegrodzki – inscenizacja i reżyseria

Bogusława Orzechowska, Alan Urbanek – kier. muz.

Teresa Kujawa – choreografia

Małgorzata Słoniowska – scenografia, kostiumy

### JEDYNA NIEPOWTARZALNA OKAZJA

### LIVE 18 – na żywo!

koncert duńskiego big-bandu

prowadzenie – Zdzisław Smećtala



Żywa osiemnastka alias *Live 18* to orkiestra utworzona w muzycznym proteście przeciwko sztucznej, elektronicznie wzmacnianej i hałaśliwej muzyce. Stąd też nazwa grupy *Live 18*, która składa się z 18 muzyków. Orkiestra powstała na wzór dużych amerykańskich Big Bandów, które pojawiały się jak grzyby po deszczu w USA w muzycznej epoce *Golden Swing Times* w latach 30. mijającego stulecia. Z tych czasów wywodzą się nazwiska mistrzów takich jak: Basie, Ellington, Miller, Dorsey, czy Armstrong. *Live 18* prezentuje właśnie atmosferę tych czasów i muzykę największych mistrzów swingu.

Mały czarodziejski flet – W. Ziembolewski



## PIOTR ANDERSZEWSKI I WROCŁAWSKIE NAGRODY MUZYCZNE

Wydział Kultury i Sportu UM oraz Towarzystwo im. Józefa Hofmanna zapraszają na uroczysty koncert z okazji Międzynarodowego Dnia Muzyki. Solistą wieczoru będzie Piotr Anderszewski – znakomity polski pianista młodego pokolenia, na stałe mieszkający w Paryżu. Anderszewski zyskał w kilku

ostatnich latach duży rozgłos międzynarodowy i powszechnie uważany jest za największą nadzieję polskiej pianistyki. Szczególną sławę zdobył jako wykonawca muzyki Jana Sebastiana Bacha.

Artysta zagra utwory Bacha, Beethovena i Szymanowskiego, m.in. *VI Partię e-moll* Bacha oraz kilka mazurków Karola Szymanowskiego. Będzie to wrocławski debiut wybitnego pianisty. Jego występ uświetni uroczystość wręczenia Wrocławskich Nagród Muzycznych, które przyznane zostały po raz pierwszy w tym roku przez Wydział Kultury i Sportu UM. Nagrody te mają być przyznawane corocznie z okazji Międzynarodowego Dnia Muzyki. O wyborze laureatów decyduje Kapituła Nagrody, w skład której wchodzi dziennikarze muzyczni i przedstawiciele Wydziału Kultury i Sportu.

3.10., godz. 19.00, Oratorium *Marianum* – Aula Muzyczna UWr.  
bilety: 25 i 15 zł do nabycia w Ośrodku Kultury i Sztuki – Rynek 24 oraz przed koncertem

## KONCERTY MUZYKI DAWNEJ

kierownictwo artystyczne: Cezary Zych

8.10., godz. 19.00, Oratorium *Marianum*

Wykonawcy: Micaela Comberti – skrzypce barokowe

Alice Piérot – skrzypce barokowe

orkiestra barokowa *Arte dei Suonatori*

w programie: Johann Sebastian Bach – Koncerty skrzypcowe

Koncert a-moll BWV 1041, Koncert E-dur BWV 1042

Koncert d-moll na dwoje skrzypiec BWV 1043

Koncert nr g-moll BWV 1056

Rekonstrukcja koncertu f-moll BWV 1056

Koncert D-dur na trzy skrzypiec BWV 1064

Rekonstrukcja koncertu C-dur BWV 1064

9.10., godz. 19.00, Oratorium *Marianum*

Wykonawcy: Micaela Comberti – skrzypce barokowe

Alice Piérot – skrzypce barokowe

Mark Caudle – wiolonczela

Joanna Boślak-Górniok – klavesyn

w programie: Johann Sebastian Bach

Sonata a – moll na skrzypce solo BWV 1003

Sonata G – dur na skrzypce i basso continuo BWV 1021

Partita I h – moll na skrzypce solo BWV 1002

Partita II d – moll na skrzypce solo BWV 1004

Sonata e – moll na skrzypce i basso continuo BWV 1023

MICAELA COMBERTI – skrzypce barokowe

Przez wiele lat była koncertmistrem w zespole *The English Concert*. Obecnie koncertuje i nagrywa z *Collegium Musicum 90*. Jest członkiem kwartetu *Salomon Quartet* i współpracuje z triem fortepianowym *The Music Collection*. Jest koncertmistrem zespołu *St. James's Baroque Players* i orkiestry *Ex Cathedra*, opartej o muzyków z *Birmingham Symphony Orchestra*. Często prowadzi gościnnie orkiestry w kraju i za granicą. Zajmuje się również działalnością pedagogiczną.

ALICE PIÉROT – skrzypce barokowe

Laureatka dwóch międzynarodowych konkursów muzyki kameralnej. W 1988 r. została członkiem zespołu *Les Musiciens du Louvre* (Marc Minkowski) i przez wiele lat była koncertmistrem zespołu. Zapraszana ją także do współpracy przez inne zespoły. Jest stałą partnerką Martiną Gesterą w repertuarze kameralnym. Na swoim koncie ma bogatą dyskografię.

ORKIESTRA BAROKOWA ARTE DEI SUONATORI

Arte dei Suonatori czyli *sztuka współbrzmienia/współgrania* to historyczna nazwa cechu instrumentalistów istniejącego w Wenecji od XIV do XVIII w. i skupiającego najznakomitszych muzyków miasta. Do tej tradycji *Arte dei Suonatori* stara się nawiązywać zapraszając do współpracy najlepszych muzyków europejskich.

organizator: Agencja Artystyczna *Guido*

współorganizatorzy: Wydział Kultury i Sportu UM

The British Council, Ośrodek Kultury i Sztuki

info: 0603 85 89 09, bilety: 20 zł

do nabycia w Salonie Muzycznym *Bemolika* – Rynek 49

i OKIS-ie – Rynek-Ratusz 24



# Filharmonia im. Witolda Lutosławskiego

ul. Marszałka J. Piłsudskiego 19, tel. 342 20 01 do 03  
www.filharmonia.an.pl, filharmonia@an.pl  
dyrektor naczelny i artystyczny MAREK PIJAROWSKI

1.10., godz. 18.00

## MIĘDZYNARODOWY DZIEŃ MUZYKI

dyrygent: Marek Pijarowski

solista: Krzysztof Jakowicz – skrzypce

Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

w programie: *Przed tournée do Hiszpanii*

J. Elsner – *Uwertura do opery „Leszek Biały”*

F. Mendelssohn – *Koncert skrzypcowy e-moll op. 64*

L. van Beethoven – *V Symfonia c-moll op. 67*

bilety: 30 i 25 zł

6.10., godz. 19.00

dyrygent: Marek Pijarowski

solista: Marek Bartkiewicz – flet

Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

w programie: *Przed tournée do Hiszpanii*

A.E.M. Gretry – *Koncert C-dur na flet i orkiestrę smyczkową*

Ch. W. Gluck – *Uwertura do opery „Ifigenia w Aulidzie”*

J. Mouquet – *La flute de Pan op. 15 na flet i orkiestrę*

A. Dworkak – *VIII Symfonia G-dur op. 88*

bilety: 25 i 20 zł

11.10., godz. 16.00 i 18.00

## FILHARMONIA DLA MŁODYCH

dyrygent: Marek Pijarowski

solista: Maksymilian Grzesiak – skrzypce

Orkiestra Filharmonii im. W. Lutosławskiego

koncerty prowadzi Elżbieta Szomańska

w programie: S. Moniuszko – *Bajka*

F. Mendelssohn – *Koncert skrzypcowy e-moll op. 64 cz. I*

L. van Beethoven – *V Symfonia c-moll op. 67*

bilety: 10 zł

20.10., godz. 19.00

dyrygent: Józef Wilkomirski

solista: Stefan Tarara – skrzypce

Orkiestra Filharmonii Sudeckiej w Wałbrzychu

w programie: E. Chabrier – *Rapsodia „España”*

E. Lalo – *Symfonia hiszpańska op. 21 na skrzypce i orkiestrę*

C. Debussy – *Popołudnie fauna*, M. Ravel – *Boleto*

bilety: 30 i 25 zł

27.09., godz. 19.00

## PAMIĘCI ARTYSTÓW WROCŁAWIA

I część

Chór Synagogi Pod Białym Bocianem we Wrocławiu

dyrygent: Stanisław Rybarczyk

soliści: Piotr Bunzler – tenor

Agnieszka Ostapowicz-Rybarczyk – skrzypce

Andrzej Garbarek – organy

w programie: IZKOR – żałobne pieśni synagogalne

II część

Zespół Kameralny Cerkwi Prawosławnej

św. św. Cyryla i Metodego we Wrocławiu *Oktoich*

dyrygent – ks. Grzegorz Cebulski

solista – Jan Kierdelewicz – bas

w programie: PANICHIDA – requiem prawosławne

bilety: 25 i 20 zł



## KRZYSZTOF JAKOWICZ

Jeden z najwybitniejszych polskich skrzypków, liceum muzyczne ukończył w Wrocławiu. Później studiował pod kierunkiem takich mistrzów jak prof. T. Wroński, J. Gingold, J. Starker, H. Szeryng. Jest laureatem wielu nagród

krajowych i zagranicznych (m.in. nagrody specjalnej, ufundowanej przez Henryka Szerynga, nagrody *Orfeusza* za najlepsze wykonanie utworu polskiego kompozytora na *Warszawskiej Jesieni* oraz nagrody krytyków francuskich za nagraną płytę z tymże utworem). Ożywną działalność koncertową łączy z pracą pedagogiczną, jest profesorem AM w Warszawie. Koncertuje niemal w całej Europie, Australii, Nowej Zelandii, Japonii, USA, Kanadzie. Występował m.in. z tak renomowanymi zespołami jak: Filharmonia Izraelska, *Wiener Symphoniker*, *Bamberger Symphoniker*, *English Chamber Orchestra*, orkiestry w Madrycie, Barcelonie, Dreźnie, Bordeaux, *Scottish Symphony*. Prowadzi kursy mistrzowskie w Francji, Austrii i Japonii.  
koncert 1.10., godz. 18.00



## MAREK BARTKIEWICZ

Studiował grę na flecie we Wrocławiu i Bratysławie. Od 1974 r. był kolejno I flecistą w orkiestrze Opery Wrocławskiej, Polskiej Orkiestrze Kameralnej w Warszawie, orkiestrze Filharmonii Wrocławskiej. Do 1982 r. adiunkt w AM we Wrocławiu. Założył Wrocławską Orkiestrę Kameralną *Leopoldinum*. W 1982 r. wyemigrował z Polski. Prowadził klasę fletu w College of Music w Leeds (Anglia), od 1983 r. działał w Niemczech, w Orkiestrze Miejskiej miasta Hegen, następnie w Orkiestrze Symfonicznej w Bochum, a od 1986 do 1995 r. w Filharmonii Kilońskiej. Prowadzi klasę fletu i sekcję instrumentów orkiestrowych w szkole muzycznej w Hamburgu-Norderstedt.  
koncert 6.10., godz. 19.00



## MAKSYMILIAN GRZESIAK

Urodził się w 1986 r. Naukę gry na skrzypcach rozpoczął w wieku 7 lat u Małgorzaty Żak. Od 1996 r. uczy się w Ogólnokształczącej Szkole Muzycznej I i II st. im. K. Szymanowskiego we Wrocławiu u Aleksandry Bogdan. Od 1999 r. kształcił się pod kierunkiem Tomasza Stockiego. Osiągnięcia konkursowe: III miejsce w Konkursie Zespołów Kameralnych w Bystrzycy Kłodzkiej – 1996 r. (Kwartet), II miejsce w XXIV Konkursie Bachowskim im. S. Hajzera w Zielonej Górze – 1998 r., Laureat Przesłuchania Regionalnego Uczniów Klas Skrzypiec Szkół Muzycznych I st. we Wrocławiu – 1999 r., Wyróżnienie na Ogólnopolskim Przesłuchaniu Uczniów klas Skrzypiec Szkół Muzycznych I st. w Olsztynie – 1999 r., III miejsce w Wielkopolskim Konkursie Wykonawczym w Poznaniu – 1999 r.  
koncerty 11.10., godz. 16.00 i 18.00



## JAN KIERDELEWICZ

Ukończył wydział wokalo-aktorski AM im. F. Chopina w Warszawie, w klasie śpiewu prof. Kazimierza Pustelaka. W dorobku artystycznym posiada partie operowe, oratoryjne i estradowe. Występował m.in. w Warszawskiej Operze Kameralnej, w Teatrze Muzycznym *Roma* w Warszawie, w teatrach muzycznych w Niemczech. Współpracuje z Zespołem Muzyki Cerkiewnej przy Warszawskiej Operze Kameralnej i z Filharmonią im. R. Traugutta. Koncertuje z Zespołem Muzyki Cerkiewnej *Oktoich*. Uczestniczył w kursach wokalnych w Warszawie i Dusznikach Zdroju. Otrzymał dyplom mistrzowski od F. Spizera – profesora i dziekana AM w Wiedniu.  
koncert 27.10., godz. 19.00



## STANISŁAW MICHAŁ RYBARCZYK

Studia dyrygenckie odbył w Poznaniu i Wrocławiu. Ponadto studiował grę na organach, a na UW – filologię polską. W latach 1984-1994 dyrygent Opery Wrocławskiej, od 1992 do 1994 r. także kierownik jej chóru. W latach 1985-1990 kierownik artystyczny i dyrygent Kameralnego Chóru Męskiego *Cantilena*. Od 1989 do 1991 r. dyrektor i kierownik artystyczny Zespołu Kameralnego PR i TV we Wrocławiu. W latach 1993-1997 prowadził Chór Kameralny Filharmonii Wrocławskiej. Prowadzi Orkiestrę Symfoniczną i Kameralną wrocławskiego Liceum Muzycznego. Od 1996 r. kieruje Chórem Synagogi Pod Białym Bocianem.  
koncert 27.10., godz. 19.00



## CHÓR SYNAGOGI POD BIAŁYM BOCIANEM

Powstał w kwietniu 1996 r. z inicjatywy wrocławskiego dyrygenta Stanisława Rybarczyka oraz studentów i absolwentów Akademii Muzycznej we Wrocławiu, a także dzięki przychylności Zarządu Gminy Wyznaniowej Żydowskiej we Wrocławiu. Koncert inauguracyjny chóru odbył się w czerwcu 1996 r. w Centrum Edukacyjnym GWZ i został przychylnie przyjęty przez licznie zebraną publiczność. Chór występował w wielu miastach Polski i Niemiec. Jest jedynym chórem synagogalnym w Polsce. Śpiewa utwory kompozytorów żydowskich, głównie muzykę synagogalną. Popularyzuje pieśni wybitnego wrocławskiego kantora Moritza Deutscha, wykładowcy wrocławskiego Seminarium Rabinackiego, który śpiewał wraz z chórem w Synagodze Pod Białym Bocianem w latach 1844-1889.  
koncert 27.10., godz. 19.00

## ZESPÓŁ KAMERALNY CERKWI PRAWOSŁAWNEJ ŚW. ŚW. CYRYLA I METODEGO OKTOICH

Powstał we wrześniu 1991 r. Był pierwszym w Polsce koncertującym chórem męskim działającym w Cerkwi. Podstawą powołania i działalności chóru jest przekazywanie i kontynuacja wielowiekowej tradycji i skarbnicy śpiewu cerkiewnego obecnego w kulturze wszystkich Słowian i nie tylko. *Oktoich* czynnie uczestniczy w życiu liturgicznym Cerkwi Prawosławnej w Polsce, czego wyrazem był uczestnictwo zespołu w uroczystościach z Papieżem Janem Pawłem II, Patriarchą Konstantynopola Bartłomiejem I, Patriarchą Moskwy i całej Rusi Aleksym II. Od stycznia 1999 r. *Oktoich* jest także chórem Prawosławnego Ordynariatu WP przy Śląskim Okręgu Wojskowym. Wielokrotnie występował w renomowanych miejscach koncertowych Polski i Europy. Jest laureatem prestiżowych nagród muzycznych.  
koncert 27.10., godz. 19.00

# HP HOTEL ★★★★★ PARK PLAZA®



fot. M. Bury, J. Jerzyński

## Co jest grane?

.....jesienne waracje

.....smaków i barw

komponowane przez naturę oraz...

Szeffa Kuchni z

Hotelu HP Park Plaza

Restauracja PANORAMA

czynna codziennie od 12.00 do 24.00

oferuje:

- *finezyjne dania kuchni polskiej i francuskiej*
- *wyborne ciasta i desery*
- *pelen romantyki widok na złotą jesień odrzańskich wysp*
- *w godz. 12-15 Business Lunch w cenie 25 zł*

Organizujemy konferencje  
oraz imprezy okolicznościowe

**SERDECZNIE ZAPRASZAMY!**

ul. Drobnera 11-13, 50-257 Wrocław  
tel. (071) 320 84 00, fax 320 84 59

### Dnia 10 października br.

w Hotelu Park Plaza odbędzie się impreza zamknięta pt. **KALIMERA HELLADA**

Zaproszeni goście będą mieli okazję przenieść się w odległe czasy starożytnej Grecji, przejść się grecką uliczką oraz przy dźwiękach muzyki zespołu *Orfeusz* i grupy folklorystycznej *Asteria* delektować się specjalami greckiej kuchni.

### 21-23 września br.

również w Hotelu Park Plaza miał miejsce **ŚWIATOWY DZIEŃ TURYSTYKI.**

Podczas imprezy zaproszeni goście mieli okazję poznać urocze zakątki Wrocławia i Dolnego Śląska.

W programie wycieczek znalazły się: Henryków, Kamieniec Żąbkowicki, Wambierzyce, Czerwna, Lubiąż, Krzeszów, Szklarska Poręba oraz wiele innych pięknych i ciekawych miejsc, które są wizytówką naszego regionu.

# III Międzynarodowy Festiwal Gitarowy GITARA+

20-24 października 2000 r.

Dyrektor organizacyjny Jan Schneider

Dyrektor artystyczny Krzysztof Pelech

Trzecia edycja Międzynarodowego Festiwalu Gitarowego *Gitar+* będzie wyjątkowym wydarzeniem artystycznym. Okolicznością szczególną, dodającą splendoru, jest jubileusz roku 2000, który otacza aureolą odświętności wszystkie towarzyszące mu twórcze działania. Oferta programowa tegorocznej *Gitary+* z pewnością sprosta nadzwyczajnym oczekiwaniom milenijnej publiczności.

Każdy z zaplanowanych koncertów, reprezentując odrębny styl i rodzaj muzycznej ekspresji będzie nośnikiem innych emocji i wrażeń artystycznych. Obok klasycznej muzyki gitarowej usłyszymy ogniste flamenco, niepowtarzalny w swej improwizacji jazz oraz niosący radosną pochwałę życia folklor latinoamerykański. Dzieła kompozytorów współczesnych publiczność będzie mogła skonfrontować z dokonaniem twórców doby renesansu, baroku i romantyzmu.

Bez wątpienia atutem wrocławskiego festiwalu jest właśnie różnorodność artystycznych prezentacji, dzięki której każdy koncertowy wieczór stanie się oryginalnym misterium muzycznym odnajdującym sobie tylko właściwą drogę ku ludzkiej wrażliwości.

Poza wykonawstwem muzyki różnych epok i gatunków wszechstronność gitary przejawia się także w możliwości swobodnego łączenia jej ciepłych, szlachetnych tonów z brzmieniami innych instrumentów. Prezentowanie takich zestawień jest ideą przyświecającą festiwalowi od chwili jego narodzin. Konsekwentna realizacja tej idei znajduje wyraziste odzwierciedlenie także w programie *Gitary+ 2000*.

Usłyszymy więc gitarę + gitarę, gitarę + kwartet smyczkowy, gitarę + fortepian, gitarę + klarnet, gitarę + głos oraz orkiestrę gitarową!

Podkreślając zróżnicowanie stylistyczne programu festiwalu nie wolno pominąć wspólnego dla wszystkich koncertów waloru – jest nim najwyższa klasa wykonawców. Wszyscy artyści zaproszeni do udziału w *Gitarze+ 2000* to wybitne indywidualności świata muzyki. Siła ich artystycznych osobowości w połączeniu z wirtuozerią technik wykonawczych zapewnią wrocławskiej publiczności solidną dawkę niezapomnianych przeżyć estetycznych. Przedmiotem szczególnej satysfakcji organizatorów *Gitary+* jest powstanie z ich inicjatywy nowych kompozycji na gitarę i orkiestrę – zarówno polskich, jak i zagranicznych twórców. Swą premierę w ramach wrocławskiego festiwalu miały dotychczas: *Partita Concertante de Wratislavia* Bartłomieja Budzynskiego (1998) i *Latin Images to Wrocław* Jorge Morela (1999). W programie tegorocznej *Gitary+* znajdzie się, powstały specjalnie na zamówienie organizatorów imprezy, zupełnie nowy utwór wybitnego polskiego kompozytora i skrzypka jazzowego – Krzesimira Dębskiego. Międzynarodowy Festiwal Gitarowy *Gitar+* dzięki sukcesom ubiegłych edycji zasługuje dziś na miano jednej z najpoważniejszych imprez muzycznych w Polsce. Będąc trwałym elementem życia kulturalnego Wrocławia przyczynia się do kreowania wizerunku stolicy Dolnego Śląska jako miasta, którego mieszkańcy kochają sztukę i potrafią docenić jej znaczenie dla egzystencji człowieka.

**GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+ GITARA+**

**20.10., godz. 19.00, Ratusz – Sala Wielka**

**MUZYKA KAMERALNA**

**KONCERT INAUGURACYJNY**

Zjednoczeni artyści Wrocławia:

Robert Horna, Jarema Klich,

Marek Napiórkowski, Robert Kurdybacha – cond.

Wrocław Guitar Orchestra

**21.10., godz. 11.00-12.00, Art Hotel**

**POKAZ VIDEO – Zbigniew Dubiella**

**godz. 12.00-14.30, Art Hotel**

**KURSY MISTRZOWSKIE**

Sofia & Ivo Kaltehev (Bułgaria)

**godz. 20.30, Teatr Polski**

**KONCERT MUZYKI FLAMENCO**

Gerardo Nuñez Trio (Hiszpania)

**22.10., godz. 17.00, Akademia Muzyczna**

**RECITAL GITAROWY – Łukasz Kuropaczewski**

**godz. 20.30, Klub Firlej, ul. Grabiszyńska 56**

**ART TRIO OF CRIMEA – Enver Izmailov Trio**

**23.10., godz. 17.00, Akademia Muzyczna**

**RECITAL GITAROWY – Marcin Dylla**

**godz. 19.30, Ratusz – Sala Wielka**

**KONCERT MUZYKI POLSKIEJ**

Aleksandra Kurzak, Jarema Klich

**24.10., godz. 16.00, Akademia Muzyczna**

**KONCERT MUZYKI KAMERALNEJ**

Mikhail Leontchik, Aleksei Stepantsov (Białorus)

**godz. 19.00, Ratusz – Sala Wielka**

**ŚWIATOWA PRAPREMIERA**

**MILLENNIUM 2000**

koncert na duet gitarowy i kwartet smyczkowy

*Duo Kaltehev* (Bułgaria), *Grupa Mo Carta*,

Krzesimir Dębski



### ZRZESZENI ARTYŚCI WROCŁAWIA

Koncerty opatrzone tytułem *Zrzeszeni Artysci Wrocławia* tworzą festiwalowi od jego pierwszej edycji. Ich misją jest prezentowanie umiejętności i promowanie gitarzystów związanych ze środowiskiem muzycznym Wrocławia. Warto podkreślić, że stolica Dolnego Śląska to bodaj najśliszniejszy ośrodek szkolnictwa gitarowego w Polsce. Gitarzyści – absolwenci wrocławskich szkół muzycznych brylują na krajowych i zagranicznych estradach znakomitym opanowaniem instrumentalnego rzemiosła, a gościnne podwoje Akademii Muzycznej im. Karola Lipińskiego są rokrocznie oblegane przez najzdolniejszych adeptów gitary z całego kraju. Tegoroczny koncert *Zrzeszonych Artystów Wrocławia* uświetnią swym udziałem m.in.: Robert Horna – wybitny gitarzysta, absolwent wrocławskiej uczelni, zamieszkały na stałe w Holandii i tam robiący dynamiczną karierę estradową, oraz Małgorzata Kogut – znakomita skrzypaczka i utalentowana wokalistka jazzowa występująca często z towarzyszeniem gitary klasycznej. Punktem kulminacyjnym wieczoru będzie z pewnością występ Wrocławskiej Orkiestry Gitarowej pod batutą zdolnego dyrygenta i wirtuoza klarnetu – Jana Jakuba Bokuna.

informacje: Jan Schneider, 606901266@eranel.pl  
tel. 0606 901 266, fax (071) 321 87 20  
Krzysztof Pelech, gitara@post.pl  
tel./fax (071) 363 33 60, tel. 0605 416 677



Muzyka dla Milionów

## VII Międzynarodowy Festiwal Muzyki Wiedeńskiej

od Lannera do Stolz  
18-22 października



- Po raz siódmy już, jesienią Wrocław w październiku rozjaśni muzyka wiedeńska, której słyszeć będziemy w Ramach Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Wiedeńskiej Od Lannera do Stolz. Festiwal odbywa się pod hasłem Muzyka dla Milionów. Do kogo konkretnie adresuje Pan tę muzykę? - pytamy dyrektora artystycznego Festiwalu Jana Ślęka.

- Do wszystkich. Młodych i dojrzałych. Wytrawnych melomanów, studentów, uczniów szkół średnich i podstawowych. Dla jednych będzie ona wytchnieniem po ciężkiej pracy, dla drugich pomostem do muzyki poważnej. Często muzykę wiedeńską nazywa się muzyką *środką*. Bo jest piękna, melodyjna, uspokaja i wycisza. Nie wymaga specjalistycznego wykształcenia muzycznego, nie rozdrażnia, jak muzyka słuchana przez młode pokolenia, i nie powoduje agresji. Dlatego właśnie jest kochana przez miliony.

- Co w tym roku zaproponuje Pan wielbicielom tej muzyki?  
- Wzorem lat ubiegłych chcemy, aby ta muzyka dotarła do słuchaczy w wykonaniu najlepszych zespołów i renomowanych solistów. Choć w programie dominuje muzyka wiedeńskich mistrzów, a więc walce, arie operetkowe i pieśni, zaprezentujemy też szlagiery muzyki popularnej. Co - jak mam nadzieję - dodatkowo wpłynie na atrakcyjność Festiwalu.

- Czy w takim razie Dyrektor tak melodyjnego i roztańczonego Festiwalu ma problemy, które mu zakłócają rytm pracy przygotowawczej?

- Tak i to bardzo przyziemne. Nie dysponujemy jako Festiwal dostatecznymi środkami finansowymi, które pozwoliłyby nam nadać tej imprezie artystycznej odpowiedni rozgłos. Jednak dzięki sponsorom jesteśmy spokojni, że nasze zaproszenie dotrze do wszystkich, którzy kochają muzykę wiedeńską.

rozmawiała Elżbieta Szomańska

18.10., godz. 19.00  
Aula Leopoldinum

**Koncert nadzwyczajny: Młode Talenty w hołdzie Robertowi Stolzowi**

Koncert pod patronatem Rektora Uniwersytetu Wrocławskiego z okazji jubileuszu 300-lecia powstania Uniwersytetu Wrocławskiego występują: młodzi soliści z Wrocławia, Drezna, Hannoveru, Lipska, Monachium, Wiednia, Augsburga, Orkiestra Festiwalowa im. Johanna Straussa  
dyrygent: Milos Krejci  
prowadzenie koncertu: Elżbieta Szomańska, Wojciech Dzieduszycki

19.10., godz. 19.00

Sala Wielka Ratusza

**Koncert Wieczór cesarsko-królewski**

występują: Zespół instrumentalny - Węgry, trzej narratory: Polska - Węgry - Czechy  
Kraków - Praga - Budapeszt

20.10., godz. 19.00

Oratorium Marianum

**Koncert Kaprys wiedeński**

wystąpi: Zespół *Ricordanza* z udziałem młodych solistów pod kierownictwem Wiktora Kuzniecowa - Wrocław soliści: Julita Smoleń, Wiktor Kuzniecowa

prowadzenie koncertu: Janusz Mencil

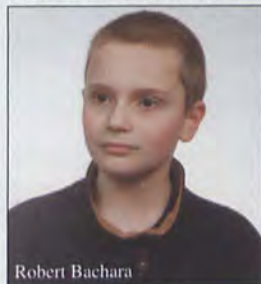
21.10., godz. 18.00

Filharmonia Wroclawska

**Koncert Galowy**

Mecenat nad Koncertem objęła Firma Impel SA z okazji 10-lecia działalności Firmy występują: instrumentalni Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia, *Spirituals Singers Band*, Mistrz i uczeń - Wiktor Kuzniecowa i Robert Bachara, solistka Zdena Kloubova - sopran  
dyrygent: Jan Ślęka

prowadzenie koncertu: Henryk Teichert



Robert Bachara

22.10., godz. 18.00

**Klub Muzyki i Literatury Wspomnienia o Robercie Stolz**  
prowadzenie: Elżbieta Szomańska



Alexander Galle



Spirituals Singers Band



Michaela Stech

informacje: Biblioteka Austriacka przy Uniwersytecie Wrocławskim  
pl. Uniwersytecki 1, tel. 372 29 42, e-mail: dalia@bu.uni.wroc.pl



# Restauracja "Maria Magdalena" ma przyjemność zaprosić Państwa na potrawy kuchni hiszpańskiej z karty "Wspomnienie lata"



Przypomnij sobie rozkosze kulinarne z wakacyjnych wojaży!

ZAPRASZAMY

ul. św. Marii Magdaleny 2, 50-103 Wrocław  
REZERWACJA I INFORMACJA:  
tel. (071) 374 88 21, fax. (071) 374 88 35

Organizujemy bankiety i imprezy okolicznościowe

LOKAL KLIMATYZOWANY



Na podstawie umowy pomiędzy Uczelniami

**WYŻSZA SZKOŁA  
ZARZĄDZANIA I BANKOWOŚCI**  
W POZNAŃU  
oraz

**WYŻSZA SZKOŁA  
ZARZĄDZANIA I MARKETINGU**  
WE WROCŁAWIU

Proponuje:

# specjalności

na kierunkach:

## ZARZĄDZANIE I MARKETING

- Zarządzanie
- Zarządzanie przedsiębiorstwem (firma)
- Zarządzanie finansami
- Zarządzanie kadrami
- Bankowość
- Rachunkowość
- Marketing
- Logistyka
- Zarządzanie informacją
- Zarządzanie gospodarką przestrzenną
- Zarządzanie inwestycjami i nieruchomościami
- Polityka gospodarcza
- Gospodarcze stosunki międzynarodowe
- Zarządzanie kulturą
- Zarządzanie sportem
- Zarządzanie turystyką

## ADMINISTRACJA

- Polityka administracyjna
- Prawo i administracja publiczna
- Prawo handlowe i gospodarcze

## POLITOLOGIA

- Polityka administracyjna
- Marketing polityczny
- Dziennikarstwo społeczno-gospodarcze

## Specjalności prowadzone na wszystkich kierunkach studiów:

- Prawo i polityka ochrony środowiska
- Prawo i polityka ochrony zdrowia
- Prawo i polityka edukacyjna
- Prawo i stosunki międzynarodowe
- Psychologia zarządzania
- Informatyka w zarządzaniu
- Systemy ubezpieczeniowe
- Systemy podatkowe
- Public Relations
- Prawo i polityka celna
- Prawo i ochrona pracy
- Kształtowanie przestrzeni

studia jednolite pięcioletnie  
oraz dwuletnie uzupełniające

## magisterskie

na kierunkach: zarządzanie i marketing  
administracja

trzyletnie studia

## licencjackie

na kierunkach: zarządzanie i marketing  
administracja  
politologia

nowy tryb w WSZIB — studia magisterskie i licencjackie

## zaoczno- -eksternistyczne

na kierunkach: zarządzanie i marketing  
administracja  
politologia

## Informacje i zapisy można uzyskać w Działach Rekrutacji

Poznań 61-538, ul. Robocza 4  
tel. (0 61) 835 15 11, 847 47 98,  
0 601 283 523  
e-mail: rekrutacja@wszib.poznan.pl  
<http://www.wszib.poznan.pl>  
Dawne Biuro Rekrutacji: ul. R. Strzalkowskiego 5/7

Wrocław 50-073, ul. Św. Antoniego 24A  
tel./fax (0 71) 344 49 24, 344 89 82  
0 601 283 585  
e-mail: rekrutacja@wszim.wroc.pl  
<http://www.wszim.wroc.pl>

Bydgoszcz 85-068, Stary Rynek 15/21  
tel. (0 52) 321 48 60  
0 602 370 345, 0 602 370 347  
e-mail: rekrutacja@wszib.bydgg.pl

Zgodnie z decyzjami MEN:

WSZIB prowadzi na poziomie magisterskim studia na kierunkach: zarządzanie i marketing, administracja oraz studia licencjackie na kierunkach: zarządzanie i marketing, administracja, politologia.

WSZIM prowadzi studia licencjackie na kierunkach: zarządzanie i marketing, administracja, politologia.

# SIŁA WIEDZY

Najlepsza uczelnia prywatna w Polsce Zachodniej kształcąca na kierunku ZARZĄDZANIE I MARKETING oraz na kierunku ADMINISTRACJA

Jedyna w Polsce Zachodniej uczelnia prywatna kształcąca na poziomie magisterskim na kierunku ZARZĄDZANIE I MARKETING oraz na kierunku ADMINISTRACJA

Najlepsza w rankingach prywatna uczelnia wyższa w Polsce Zachodniej kształcąca na kierunku ZARZĄDZANIE I MARKETING oraz na kierunku ADMINISTRACJA

### KONCERT MUZYKI POWAŻNEJ

w programie: J. S. Bach, Dmitriy Sitkovetsky,  
W. A. Mozart, L. Beethoven, F. Schubert  
wykonawcy: T. Porwol – skrzypce  
K. Pasławska – wiolonczela, R. Soergel – altówka  
**23.10., godz. 18.00**

Klub Muzyki i Literatury, ul. T. Kościuszki 9

# SPAM

STOWARZYSZENIE POLSKICH ARTYSTÓW MUZYKÓW  
Przejsie Garncarskie 2, II p., tel./fax 343 63 22

**12.10., godz. 18.00**

Klub Muzyki i Literatury, pl. T. Kościuszki 9  
JUBILEUSZ 90-LECIA

### PROF. JANINY BRONIEWSKIEJ

w części artystycznej wystąpią:

A. Młynarska – sopran, A. Bogucki – bas  
A. Faryniarz – fortepian oraz studenci AM  
spotkanie z Jubilatką prowadzi B. Strzyżewska



Prof. J. Broniewska jest zasłużonym działaczem SPAM oraz długoletnim zasłużonym pedagogiem AM oraz szkół muzycznych II stopnia we Wrocławiu. Była pomysłodawcą i jurorem wielu ogólnopolskich olimpiad i konkursów muzycznych dla młodzieży szkolnej. Autorka wielu prac o charakterze historycznym i metodycznym, a także licznych artykułów publikowanych w zeszytach naukowych, czasopiśmie muzycznych.

**18.10., godz. 18.00, Klub Muzyki i Literatury**  
KONCERT PROMOCYJNY SPAM

Joanna Klisowska – sopran, Małgorzata Jaworska – fortepian, Bartłomiej Misiuda – baryton  
Katarzyna Unterberger – fortepian  
Ryszard Drobaczyński – słowo wstępne

**25.10., godz. 18.00, Klub Muzyki i Literatury**  
KONCERT PROMOCYJNY SPAM

Nina Nowak – alt, Robert Marat – fortepian,  
Michał Ferber – fortepian,  
Ryszard Drobaczyński – słowo wstępne  
Na wszystkie imprezy SPAM wstęp wolny.

## AKADEMIA MUZYCZNA

im. Karola Lipińskiego we Wrocławiu

**1616 Wtorek Muzyczny**

**10.10., godz. 19.00**

Sala Teatralna Akademii Muzycznej

Inauguracja sezonu 2000/2001

Recital z cyklu *Laureaci konkursów*

Anna Wandtke – skrzypce

Jadwiga Leszczuk – fortepian

w programie:

J. Brahms, H. Wieniawski,

E. Ysaye, J. Rogister, K. Szymanowski

**1617 Wtorek Muzyczny**

**17.10., godz. 19.00**

Sala Teatralna Akademii Muzycznej

*Jak w musicalu!*

Fragmenty znanych musicali i operetek

prezentuje Wiesław Gawalek

**1618 Wtorek Muzyczny**

z cyklu *Laureaci konkursów*

**24.10., godz. 19.00**

Sala Teatralna Akademii Muzycznej

Koncert organizowany wspólnie z Biurem

Koncertowym *Silesia* w Katowicach

Maciej Bartczak – baryton

Katarzyna Rzeszutek – fortepian

Aleksander Tesarczyk – klarnet

Roman Widaszek – basethorn

Gajusz Kęska – fortepian

w programie m.in.: J. S. Bach, G. Mahler

Na wszystkie koncerty wstęp wolny.

50-043 Wrocław, pl. 1 Maja 2  
tel. 355 72 76

### 07.10. SOBOTA

11<sup>00</sup> **Dziki łabędzie** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
11<sup>00</sup> **Pietruszka**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
17<sup>30</sup> **Noce Cabirii** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>30</sup> **Księżniczka czardasza**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
19<sup>00</sup> **Falstaff – Opera** WFF ul. Wystawowa 1  
19<sup>00</sup> **Prezydentki**  
Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20  
19<sup>00</sup> **Sytuacje rodzinne**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
19<sup>00</sup> **Sztuka** Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
20<sup>00</sup> **Wieczór kuglarzy**  
Kino Studio ul. Popowicka 28

### 08.10. NIEDZIELA

11<sup>00</sup> **Dziki łabędzie** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
17<sup>00</sup> **Pietruszka**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
17<sup>30</sup> **Noce Cabirii** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>00</sup> **Co ty wiesz o... seksie – widowisko dla dorosłych** Hala Ludowa ul. Wystawowa 1  
19<sup>00</sup> **Koncert muzyki dawnej**  
Aula Muzyczna UW–Oratorium Marianum  
19<sup>00</sup> **Prezydentki**  
Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20  
19<sup>00</sup> **Sytuacje rodzinne**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
19<sup>00</sup> **Sztuka** Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
20<sup>00</sup> **Wieczór kuglarzy** Studio ul. Popowicka 28

### 09.10. PONIEDZIAŁEK

17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
19<sup>00</sup> **Koncert muzyki dawnej**  
Aula Muzyczna UW–Oratorium Marianum  
20<sup>00</sup> **Siódma pieczęć** K. Studio ul. Popowicka 28

### 10.10. WTOREK

10<sup>00</sup> **Dziki łabędzie** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
15<sup>30</sup> **Mayday** S. Kameralna ul. Świdnicka 28  
17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>30</sup> **Skrzypek na dachu – musical**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
19<sup>00</sup> **Laureaci konkursów** AM pl. 1 Maja 2  
19<sup>00</sup> **Sen nocy letniej**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
19<sup>00</sup> **Wujaszek Wania**  
Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20  
19<sup>15</sup> **Pod drzwiami**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
20<sup>00</sup> **Siódma pieczęć**  
Kino Studio ul. Popowicka 28

### 11.10. ŚRODA

10<sup>00</sup> **Dziki łabędzie** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
10<sup>30</sup> **Mały czarodziejski flet**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
11<sup>00</sup> **Królowa Śnieżka – Opera**  
Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1  
15<sup>30</sup> **Mayday** S. Kameralna ul. Świdnicka 28  
17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>00</sup> i 20<sup>00</sup> **Filharmonia dla Młodych**  
Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19  
18<sup>30</sup> **Skrzypek na dachu – musical**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
19<sup>00</sup> **Sen nocy letniej**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
19<sup>00</sup> **Wujaszek Wania**  
Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20  
19<sup>15</sup> **Pod drzwiami**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
20<sup>00</sup> **Siódma pieczęć**  
Kino Studio ul. Popowicka 28

## KEBAB HUT

PIERWSZA  
**ARABSKA  
RESTAURACJA**  
WE WROCŁAWIU

nieopodal  
Teatru Polskiego  
ul. Bogusławskiego 43  
tel. 780 58 80

## ZAKŁAD OPTYCZNY DANILUK

Rok założenia 1945

Wrocław  
ul. Kuźnicza 25  
tel. 071 343 24 86

Okulista przyjmuje:  
pn. – pt. 15<sup>30</sup> – 18<sup>00</sup>  
sobota 11<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>

Komputerowe badanie wzroku

Duży wybór opraw

Naprawy okularów wszelkiego rodzaju

Usługi na recepty kas chorych

**krótkie terminy !!!**


Zapraszamy:  
9<sup>00</sup> – 18<sup>00</sup>  
sobota 11<sup>00</sup> – 14<sup>00</sup>



# PIF

PAŃSTWOWA INSTYTUCJA FILMOWA ODRA FILM zaprasza do kin:

warszawa - śląsk - lwów - lalka - ognisko



**WARSZAWA**  
ul. J. Piłsudskiego 64  
tel. 344 53 83

**ŚLĄSK**  
ul. J. Piłsudskiego 67  
tel. 343 45 25

**LWÓW**  
al. gen. J. Hallera 15  
tel. 361 20 78

**LALKA**  
ul. B. Prusa 32  
tel. 322 24 05

**OGNISKO**  
Skwer Obrońców Helu 1  
tel. 325 18 26

# X-MEN



## WIELKIE OSCAROBRAŃE

DKF  
STUDIO  
WROCLAW

SEANSE: codziennie o godz. 17.30  
w kinie STUDIO, ul. Popowicka 28  
BILETY: 8 zł  
KARNETY: (ważne tylko  
w poniedziałki) 24 zł na cały miesiąc

### 2-8.10. NOCE CABIRI

reż. Federico Fellini, 1957, 110 min.  
Cabiria, mała, śmieszna prostytutka żyjąca w świecie marzeń i fantazji, należy do najbardziej przejmujących postaci Felliniowskiego świata. Wulgarna i niewinna, agresywna i patetyczna, nieufna i spontaniczna, deptana i wciąż powstająca z rozpacz...

### 9-15.10. OSIEM I PÓŁ

reż. Federico Fellini, 1963, 135 min.  
Tytuł oznacza kolejny numer filmu F. Felliniego, a treścią są zmagania i ból tworzenia reżysera filmowego stojącego przed wielkim życiowym zadaniem artystycznym. To film o filmie, o wielkości i niemocy tworzenia. Wielka rola M. Mastroianniego.

### 16-22.10. REBEKA

reż. Alfred Hitchcock, 1940, 130 min.  
Przejmująca historia pełna tajemnic i niespodziewanych zwrotów akcji. Mistrz horroru tworzy tu bogaty, nastrojowy spektakl wciągający widza w przedziwne intrygi i zaskakujące rozwiązania.

### 23-29.10. KOBIETA I MĘŻCZYZNA

reż. Claude Lelouch, 1966 r., 100 min.  
Jedna z najgłośniejszych filmowych opowieści o miłości. Film przez jednych uznawany za arcydzieło, przez innych krytykowany za błahość i sentymentalizm – zawsze przyciągał tłumy widzów. Muzyczny motyw Francisca Lai potrafi zaniżyć każdy.

### 30.10. -5.11. POŁAGI POD SPECJALNYM NADZOREM

reż. Jiri Menzel, 1966, 95 min.  
Jeden z najważniejszych filmów czeskiej nowej fali. Tragikomedia nasycona wojenną goryczą ale też i specyficznym humorem. Niezwykle trafne obserwacje i charakterystyki bohaterów czynią z tego utworu stale aktualną i uniwersalną przypowieść o losie ludzkim.

## ...> 12.10. CZWARTEK

10<sup>00</sup> **Dziki tabędzie** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
10<sup>30</sup> **Mały czardziejski flet**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
11<sup>00</sup> **Królewna Śnieżka – Opera**  
Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1  
17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>00</sup> **Jubileusz 90-lecia prof. Janiny Broniewskiej** KMIL pl. T. Kościuszki 9  
18<sup>30</sup> **Skrzypek na dachu – musical**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
19<sup>00</sup> **Mayday S. Kameralna** ul. Świdnicka 28  
19<sup>00</sup> **Wujaszek Wania**  
Scena na Świebodziem pl. Orłąt Lwowskich 20  
19<sup>15</sup> **Pod drzwiami**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

## ...> 13.10. PIĄTEK

10<sup>00</sup> **Dziki tabędzie** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>30</sup> **Skrzypek na dachu – musical**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
19<sup>00</sup> **Mayday S. Kameralna** ul. Świdnicka 28  
19<sup>00</sup> **Wujaszek Wania**  
Scena na Świebodziem pl. Orłąt Lwowskich 20  
19<sup>15</sup> **Pod drzwiami** T. Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
20<sup>00</sup> **Siódma pieczęć** Studio ul. Popowicka 28

## ...> 14.10. SOBOTA

11<sup>00</sup> **Kubuś Puchatek** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
19<sup>00</sup> **Budka Suflera**  
Hala Ludowa ul. Wystawowa 1  
19<sup>15</sup> **Pod drzwiami**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
19<sup>30</sup> **Koncert charytatywny**  
Kościół św. Elżbiety ul. św. Elżbiety 1/2  
19<sup>30</sup> **Koncert zespołu Łoskot**  
ODA Firlej ul. Grabieżyńska 56  
20<sup>00</sup> **Siódma pieczęć** Studio ul. Popowicka 28  
21<sup>00</sup> **Jacek Kochan & Co.** Rura ul. Łazienna 4

## ...> 15.10. NIEDZIELA

11<sup>00</sup> **Kubuś Puchatek** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
17<sup>30</sup> **Osiem i pół** Kino Studio ul. Popowicka 28  
19<sup>00</sup> **Mayday S. Kameralna** ul. Świdnicka 28  
19<sup>15</sup> **Pod drzwiami**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
20<sup>00</sup> **Siódma pieczęć** Studio ul. Popowicka 28

## ...> 16.10. PONIEDZIAŁEK

10<sup>00</sup> i 13<sup>00</sup> **Dzieła wszystkie Szekspira**  
Centrum Sztuki Impart ul. Mazowiecka 17  
17<sup>30</sup> **Rebeka** Kino Studio ul. Popowicka 28  
20<sup>00</sup> **Tam, gdzie rosną poziomki**  
Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 17.10. WTOREK

10<sup>00</sup> **Kubuś Puchatek** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
10<sup>30</sup> **Księga bajek**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
17<sup>30</sup> **Rebeka** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>30</sup> **Koncert Big Bandu Live 18**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
19<sup>00</sup> **Jak w musicalu!** AM pl. 1 Maja 2  
19<sup>00</sup> **Wszystko w rodzinie**  
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
19<sup>15</sup> **Kaleka z Inishmaan**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
20<sup>00</sup> **Tam, gdzie rosną poziomki**  
Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 18.10. ŚRODA

10<sup>00</sup> **Kubuś Puchatek** T. Lalek pl. Teatralny 4  
10<sup>30</sup> **Księga bajek**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
16<sup>30</sup> **Warsztaty teatralne – Klub 1212**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
17<sup>30</sup> **Rebeka** Kino Studio ul. Popowicka 28  
18<sup>00</sup> **Koncert promocyjny SPAM**  
Klub Muzyki i Literatury pl. T. Kościuszki 9  
18<sup>30</sup> **Smutek bezładnych wysp**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

**videokino** Wypożyczanie i sprzedaż kaset VHS oraz DVD - bogata kolekcja filmów niekomercyjnych.  
**Delicatessen** D.H. Podwałe, Podwałe 37/38, I piętro, tel. 344 62 11 wew. 413  
czynne: pn.-pt. - 9.00-20.00, sob. - 9.00-17.00



### INSTYTUT BENJAMENTA ULICA KROKODYLI

*Kto chce ten film pojąć, smakować, musi odrzucić wiele z codziennych oczekiwań i nawyków widza. To dzieło o akcji pozabawionej tempa i logiki, o postaciach bez psychologicznych głębi, dzieło odwrócone plecami od społeczeństwa i politycznych problemów współczesności. No, ale wyraziste i jednolite, a przede wszystkim prowadzące ku znakomitemu europejskim tradycjom ekspresjonistycznej plastyki awangardowej.*

Film

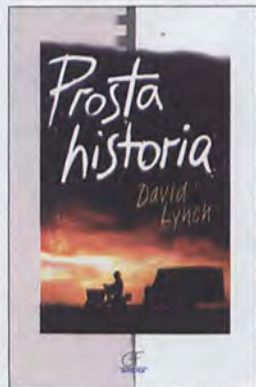
reżyseria: Bracia Quay  
scenariusz: Alan Passes,  
Bracia Quay  
czas: 124 min.



### MROczne MIASTO

Błyskotliwy, kipiący akcją thriller sf w reżyserii mistrza gatunku – Alexa Proyasa. John Murdoch (R. Sewell) odkrywa, że jest ścigany za serię brutalnych morderstw. Problem w tym, że sam nie wie czy ich dokonał. Nie pamięta co się z nim działo, gdzie był i co robił. Starając się odnaleźć swoją prawdziwą tożsamość, trafia do świata fanatyków, nad którymi władzę i kontrolę sprawuje grupa złowieszczych istot zwanych Przybyszami...

reżyseria: Alex Proyas  
scenariusz: Alex Proyas,  
Lem Dobbs, David S. Goyer  
czas: 96 min.

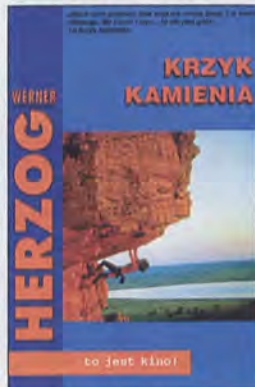


### PROSTA HISTORIA

Jedno z najpiękniejszych, najprostszych i najdojrzalszych dzieł mistrza horroru. Kiedyś pędziliśmy Lynchowską autostradą na złamanie karku i spotykaliśmy na drodze diabła. Teraz posuwamy się w tempie, w jakim jedzie na swoim traktorze Alvin Straight. Świat oglądamy oczami starego mężczyzny niewiele w życiu może zaskoczyć. Zdążył już poznać całe zło. Potrzebne mu teraz tylko pojednanie (z bratem) (...).

Gazeta Wyborcza

reżyseria: David Lynch  
scenariusz: John Roach,  
Bryce Sweeney  
czas: 111 min.



### KRZYK KAMIENIA

Niepokornie pragnienie człowieka, by zmierzyć się z potęgą natury. Dwóch mężczyzn podejmuje przed kamerami telewizyjnej zakładu o to, który pierwszy zdobędzie Cerro Torre – dziewięcyszczyt wystający ze śniegów i lodu w górach Patagonii. Obaj poświęcają tym zmaganiom wszystko... Film wyreżyserował jeden z najwybitniejszych reżyserów niemieckich, twórca wizjonerskiego i egzotycznego kina o niezwykłej indywidualności. reżyseria: Werner Herzog  
scenariusz: Hans Ulrich  
Klenner, Walter Saxer  
czas: 106 min.



### UPADŁE ANIOŁY

*O takim filmie śnią chyba wszyscy krytycy filmowi. Dla jednych będzie teledyskiem – błyskotliwym, dynamicznym połączeniem jaskrawych obrazów z równie pośpiesznie zmieniającymi się dźwiękami. Inni film ocenią z perspektywy jego tytułu – jako opowieść o grzechu, o ciągu bezwzględnych, drastycznych morderstw, gdzie nie ma miejsca na refleksję i uczucia. Jeszcze inni wydestylują stąd filozoficzną opowieść o samotności i zagubieniu w wielkim mieście.*

Życie

reżyseria i scenariusz:  
Wong Kar-Wai  
czas: 96 min.

**PREMIERY**

**6 października**  
 WYGRANE MARZENIA  
 GRUBY I CHUDSZY 2

**13 października**  
 X-MEN

**20 października**  
 OSZUKAĆ PRZEZNACZENIE  
 UCIEKAJĄCE KURCZAKI  
 KRZYK 3



**GRUBY I CHUDSZY 2**

reżyseria: Peter Segal  
 scenariusz: Jerry Lewis,  
 Barry W. Blaustein, David Sheffield,  
 Paul Weitz, Chris Weitz  
 występują: Eddie Murphy,  
 Janet Jackson, Larry Miller,  
 Melinda McGraw, Jamal Mixon,  
 Anna Maria Horsford, John Ales  
**PREMIERA 6.10.**

Po sukcesie *Grubego i chudsze*go najpopularniejszy czarnoskóry komik Eddie Murphy powraca na ekrany w drugiej części tej zwiariowanej komedii. Profesor Sherman Klump postanawia raz na zawsze rozstać się ze swoim nieobliczalnym alter ego – Buddym Love, planując jednocześnie ślub z koleżanką z pracy – Denise Gains (J. Jackson). Buddy jednak nie daje się uciszyć, nagłaśnia fakt istnienia eliksiru młodości wynalezionej przez Shermana i sprawia, iż cudowne serum staje się najbardziej pożądanym towarem na rynku...



**X-MEN**

reżyseria: Bryan Singer  
 scenariusz: Tom DeSanto, David Hayter,  
 John Logan, Christopher McQuarrie,  
 James Schamus, Bryan Singer,  
 Ed Solomon, Joss Whedon,  
 występują: Patrick Stewart,  
 Hugh Jackman, Halle Berry,  
 Ian McKellen, Bruce Davison,  
 Rebecca Romijn-Stamos, Anna Paquin  
**PREMIERA 13.10.**

*X-Men* to z rozmachem sfilmowana opowieść science-fiction oparta na kultowym komiksie pod tym samym tytułem. W niedalekiej przyszłości na świat przychodzą dzieci, w których genach umieszczony jest specjalny czynnik X sprawiający, że są one obdarzone nadludzkimi zdolnościami: mogą latać, mają zdolność telekinety i wiele innych. Grupa mutantów (*X-Men*) zebrana przez Profesora X (P. Stewart) uczy się wykorzystywać swoje zdolności i używać ich w celu przeciwstawienia się wrogiej agencji rządowej z senatorem Robertem Kelly (B. Davison) na czele. Celem agencji jest całkowite usunięcie mutantów ze społeczeństwa. Przeciwnikiem *X-Men* jest także grupa innych mutantów zebranych pod wodzą Magneto (I. McKellan), których celem jest zupełne wyeliminowanie rodzaju ludzkiego i uczynienie wszystkich mutantami. Dwoje zmienionych genetycznie bohaterów – Wolverine (H. Jackman) – agresywny Kanadyjczyk oraz dziewczyna o imieniu Rogue (A. Paquin) próbuje odnaleźć swoje miejsce w świecie i właśnie te poszukiwania stawiają ich w końcu na drodze zwaśnionych stron: Profesora X i Magneto.



**WYGRANE MARZENIA**

reżyseria: David McNally  
 scenariusz: Gina Wendkos  
 występują: Piper Perabo, Adam  
 Garcia, Maria Bello, Tyra Banks,  
 John Goodman, Izabella Miko  
**PREMIERA 6.10.**

21-letnią Violet natura obdarzyła akşamitnym głosem. Dziewczyna marzy o karierze autorki piosenek. Mieszka z ojcem, w prowincjonalnym miasteczku w New Jersey i zarabia na życie jako kelnerka w pizzerii. Pewnego dnia dochodzi do wniosku, że nadszedł czas, by postawiła na swoim i wbrew radzie ojca i najlepszej przyjaciółki rzuca pracę i wyrusza do Nowego Jorku. Czy uda jej się odnaleźć siebie?



**TELEPIZZA®**

Naszym sekretem jest ciasto

**Super oferta**

**GODZINY OTWARCIA**

nie-czw 10-23  
 pt-sob 10-24

Przy zamówieniu powyżej 32 zł, do wyboru, **szkolny prezent za 10 gr**



**ul. DROBNERA 32**

tel. 321 39 50, 321 41 45, 321 70 88

**ul. GRABISZYŃSKA 126a**

tel. 780 40 13, 780 40 14, 780 40 15

**ul. KOŚCIUSZKI 147**

tel. 342 58 88, 342 59 32, 342 56 87

APTEKA POD LWAAMI



## CAŁODOBOWA

z wyjątkiem świąt:  
Bożego Narodzenia, Wielkanocy,  
Nowego Roku, Wszystkich Świętych.

PEŁNA RECEPTURA  
w tym receptura  
leków jałowych

LEKI HOMEOPATYCZNE

IMPORT DOCELOWY  
leków nie zarejestrowanych

KOSMETYKI VICHY

KOSMETYKI LECZNICZE  
ERIS, SVR, ROCHE

Edwarda Kędzierska  
Wrocław 50-079  
pl. 1-ego Maja 7a  
tel. 343 67 24,  
tel./fax 342 67 19

**ZŁAP NAS W SIECI!**  
[www.cojestgrane.pl](http://www.cojestgrane.pl)

### 19<sup>00</sup> Przemiana

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

### 19<sup>00</sup> Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 19<sup>15</sup> Kaleka z Inishmaan

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

### 20<sup>00</sup> Tam, gdzie rosną poziomki

Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 19.10. CZWARTEK

10<sup>00</sup> Kubuś Puchatek Teatr Lalek pl. Teatralny 4

### 11<sup>00</sup> Wieczór baletowy

Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1

### 17<sup>30</sup> Rebeka Kino Studio ul. Popowicka 28

### 18<sup>30</sup> Bedzie lepiej?!

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

### 19<sup>00</sup> Przemiana

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

### 19<sup>00</sup> Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 19<sup>15</sup> Kaleka z Inishmaan

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

### 20<sup>00</sup> Tam, gdzie rosną poziomki

Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 20.10. PIĄTEK

10<sup>00</sup> Kubuś Puchatek Teatr Lalek pl. Teatralny 4

### 11<sup>00</sup> Wieczór baletowy

Wytwórnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1

### 17<sup>30</sup> Rebeka Kino Studio ul. Popowicka 28

### 18<sup>30</sup> Bedzie lepiej?!

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

### 19<sup>00</sup> Koncert symfoniczny

Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19

### 19<sup>00</sup> Przemiana

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

### 19<sup>00</sup> Teatr Pantomimy

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

### 19<sup>00</sup> Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 19<sup>15</sup> Kaleka z Inishmaan

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

### 20<sup>00</sup> Tam, gdzie rosną poziomki

Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 21.10. SOBOTA

11<sup>00</sup> Magiczne Imię Teatr Lalek pl. Teatralny 4

### 17<sup>30</sup> Rebeka Kino Studio ul. Popowicka 28

### 16<sup>30</sup> Spotkanie z Barbarą Sas – Klub 1212

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

### 18<sup>15</sup> Kaleka z Inishmaan

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

### 18<sup>30</sup> Bedzie lepiej?!

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

### 19<sup>00</sup> Młodzieżowa Orkiestra Nadrenii– Palatynatu

Sala Muzyczna UW. Collegium Marianum

### 19<sup>00</sup> Przemiana

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

### 19<sup>00</sup> Teatr Pantomimy

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

### 19<sup>00</sup> Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 20<sup>00</sup> Tam, gdzie rosną poziomki

Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 22.10. NIEDZIELA

11<sup>00</sup> Magiczne Imię Teatr Lalek pl. Teatralny 4

### 17<sup>30</sup> Rebeka Kino Studio ul. Popowicka 28

### 19<sup>00</sup> Przemiana

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

### 19<sup>00</sup> Teatr Pantomimy

Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3

### 19<sup>00</sup> Wszystko w rodzinie

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 19<sup>15</sup> Kaleka z Inishmaan

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

### 20<sup>00</sup> Tam, gdzie rosną poziomki

Kino Studio ul. Popowicka 28

## ...> 23.10. PONIEDZIAŁEK

### 17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna

Kino Studio ul. Popowicka 28

### 20<sup>00</sup> Jesienna sonata Studio ul. Popowicka 28

### 20<sup>00</sup> Art Trio of Crimea

ODA Firlej ul. Grabiszyńska 56

## ...> 24.10. WTOREK

10<sup>00</sup> Magiczne Imię Teatr Lalek pl. Teatralny 4

### 17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna

Kino Studio ul. Popowicka 28

### 19<sup>00</sup> Laureaci konkursów AM pl. 1 Maja 2

### 19<sup>00</sup> Krzesła

Scena na Świebodzkim pl. Orłąt Lwowskich 20

### 19<sup>00</sup> Okno na parlament

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 19<sup>00</sup> Czerwony szalik

Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12

### 20<sup>00</sup> Jesienna sonata Studio ul. Popowicka 28

## ...> 25.10. ŚRODA

10<sup>00</sup> Magiczne Imię Teatr Lalek pl. Teatralny 4

### 10<sup>30</sup> Księża dżungli – musical

Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72

### 15<sup>30</sup> Okno na parlament

Scena Kameralna ul. Świdnicka 28

### 17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna

Kino Studio ul. Popowicka 28



**READY'S**  
GRECKIE KLIMATY...

**GYROS**  
nasza  
specjalność

Bezpłatna dostawa

Ready's, pl. gen. Józefa Bema 3  
tel. 322 87 22

Ready's, ul. M. Curie-Skłodowskiej 33  
tel. 328 07 92

Rejon dostaw ograniczony

[www.readys.com.pl](http://www.readys.com.pl)  
zamówienia przez internet



### KRZYK 3

reżyseria: Wes Craven  
 scenariusz: Kevin Williamson,  
 Ehren Kruger  
 występują: David Arquette,  
 Neve Campbell, Patrick Dempsey,  
 Courteney Cox, Scott Foley, Matthew  
 Keeslar, Emily Mortimer, Carrie Fisher  
**PREMIERA 20.10.**

Zasady trylogii: część pierwsza ustala zasady, część druga je nagina, w trzeciej części wszystko jest możliwe.

*Krzyk 3* kończy popularną trylogię horroru Wesa Cravena w mrozącym krew w żyłach stylu. Dwie pierwsze części nie tylko pozwoliły na odrodzenie gatunku, ale wprowadziły również nowe pokolenie w świat wywołujący dreszcze grozy połączonej ze zdrową dozą śmiechu. Dłuższy i bardziej skomplikowany niż poprzednie części, finał *Krzyku 3* trzyma się jednej prostej zasady: jeśli chodzi o trylogię, nie stawiaj na nic! *Ten kawałek jest prawdziwą tami-główką*, mówi Wes Craven. *Wciąga widzów głęboko w rzeczywistość stojącą za rzeczywistością. Nic nie jest takie jakim się wydaje. Od początku myśleliśmy o trylogii. Zarys części trzeciej istniał już w chwili, gdy rozpoczynaliśmy pracę nad pierwszą. Ujawniamy w niej wszystko co potrzebne, by rozwikłać zagadkę ciągnącą się od „Krzyku”, zamykając w ten sposób całą serię.*

Akcja *Krzyku 3* rozgrywa się w Hollywood podczas kręcenia *Cios 3*, powrót do *Woodsboro*, filmu nawiązującego do zagadkowych i wstrząsających wydarzeń w małym miasteczku Woodsboro, które wciąż prześladują Sidney Prescott (N. Campbell). Sidney w trzy lata po opuszczeniu Windsor College osiadła w Północnej Kalifornii i wiedzie tam ciche, samotne życie. Ten pozorny spokój przerywają jednak krwawe wydarzenia na planie filmu *Cios 3*...



### OSUKAĆ PRZEZNACZENIE

reżyseria: James Wong  
 scenariusz: Glen Morgan,  
 Jeffrey Reddick  
 występują: Kristen Cloke,  
 Amanda Detmer, Brendan Fehr,  
 Chad Donella, Mark Holden,  
 Kristina Matisic, Devon Sawa,  
 Kerr Smith, Barbara Tyson  
**PREMIERA 20.10.**

Horror psychologiczny w stylu *Krzyku* pełen efektów specjalnych. Grupa nastolatków zostaje wydalona z pokładu samolotu po tym jak jeden z nich dzieli się z pasażerami swoim przeczuciem, że grozi im katastrofa. Jednak okrutna przepowiednia okaże się trafna, a ci którzy ocaleją z tragedii, dowiedzą się że śmierci i przeznaczenia nie da się osukać...



### UCIEKAJĄCE KURCZAKI

reżyseria: Peter Lord, Nick Park  
 scenariusz: Karey Kirkpatrick,  
 Peter Lord, Nick Park, Jack Rosenthal  
 głosów użyczyli: Mel Gibson,  
 Julia Sawalha, Miranda Richardson,  
 Tony Haygarth, Jane Horrocks,  
 Lynn Ferguson, Phil Daniels,  
 Timothy Spall, Benjamin Whitrow,  
 Imelda Staunton  
**PREMIERA 20.10.**

Zamknięci, otoczeni drutem kolczastym, drżący o swoje życie Rocky, Ginger, Bunty i Fowler podejmują rozpaczliwą próbę ucieczki. I oto po raz pierwszy w historii filmu będziemy mogli śledzić przygodę... bohaterkiego drobiu! Akcja tej niezwykle, animowanej komedii rozgrywa się bowiem na fermie, gdzie każda kura, która nie znosi tyłu jajek, ile powinna, kończy w potrawce. Ale Ginger i jej kumple nie mają zamiaru czekać bezczynnie na sfiletowanie. Zmysłny plan, podziemny podkop, brauwrowa ucieczka... Jak taką akcję przeprowadzą inteligentne kurczaki?

To komedia tak dla młodszej jak i dla troszkę starszej widowni. Niewątpliwą atrakcją filmu są aktorzy, którzy użyczyli swych głosów bohaterom. Tym razem nie zobaczymy, ale usłyszymy Mela Gibsona i Mirandę Richardson.

Co  
 lubisz  
 ?

Rynek 48  
 tel. 343-54-73  
 w godzinach:  
 pon.-śr. 10.00-23.00  
 czw.-niedz. 10.00-24.00

ul. Skłodowskiej 1  
 tel. 321-81-91  
 tel. 321-66-30  
 w godzinach:  
 11.00-23.00

ul. Krzywoustego 126  
 tel. 350-13-50  
 w godzinach:  
 pon.-pt. 11.00-22.00  
 sob.-niedz. 11.00-24.00



**Pizza  
 Hut**

**Tak, jak  
 lubisz.**

ul. Kamienna 145

tel. 368-88-88

w godzinach:

pl.-sob. 11.00-23.00

nd.-cz. 11.00-22.00

[www.pizzahut.com.pl](http://www.pizzahut.com.pl)

**SYLWETKI MISTRZÓW KINA  
INGMAR BERGMAN**

**DKF  
STUDIO  
WROCLAW**

SEANSE: codziennie o godz. 20.00  
w kinie STUDIO, ul. Popowicka 28  
BILETY: 8 zł  
KARNETY: (ważne tylko  
w poniedziałki) 24 zł na cały miesiąc

Wielka postać w dziejach światowego kina. Artysta o ogromnej wrażliwości i wnikliwości spojrzenia. Wszystko, co stworzył, koncentruje się na zasadniczych, najważniejszych sprawach człowieka, na jego sferze duchowej i na wszechstronnej penetracji codziennego życia. To, o czym mówił w swoich filmach można by spróbować ująć w kilku kategoriach: – problematyka egzystencjalna i filozoficzna (Bóg, wiara, dobro, zło, życie, śmierć) – żywot człowieka na świecie (miłość, jej brak, porozumienie między ludźmi, samotność człowieka wśród innych ludzi, małżeństwo, rodzina, konflikty zewnętrzne i wewnętrzne, moralność we wzajemnym współżyciu ludzi, prawda i kłamstwo w życiu) – sztuka, rola artysty w świecie (prawda a fałsz, maska aktora – maska w życiu, trud tworzenia, samotność artysty, rola sztuki w życiu). To tylko niektóre z tez i sygnałów dawanych nam przez Ingmara Bergmana do refleksji nad naszą własną egzystencją. Bogactwo duchowe i intelektualne zawarte w dziełach Mistrza jest i na zawsze pozostanie niezmiernie ważnym źródłem inspiracji i rozmyślań o sprawach zasadniczych.

- 2-8.10. WIECZÓR KUGLARZY, 1953, 95 min.**  
**9-15.10. SIÓDMA PIECZEĆ, 1957, 100 min.**  
**16-22.10. TAM, GDZIE ROSNĄ POZIOMKI, 1957, 90 min.**  
**23-29.10. JESIENNA SONATA, 1977, 100 min.**  
**30.10.-5.11. Z ŻYCIA MARIONETEK, 1979, 104 min.**

- 18<sup>00</sup> Koncert promocyjny SPAM**  
Klub Muzyki i Literatury pl. T. Kościuszki 9  
**19<sup>00</sup> Immanuel Kant**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
**19<sup>00</sup> Krzesła**  
Scena na Świebodziem pl. Orłąt Lwowskich 20  
**19<sup>30</sup> Czerwony szalik**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**20<sup>00</sup> Jesienna sonata** Studio ul. Popowicka 28

**...► 26.10. CZWARTEK**

- 10<sup>00</sup> Magiczne Imię** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
**10<sup>30</sup> Księża dzungli – musical**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
**15<sup>30</sup> Okno na parlament**  
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
**16<sup>30</sup> Warsztaty – pantomima – Klub 1212**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
**17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna**  
Kino Studio ul. Popowicka 28  
**19<sup>00</sup> Immanuel Kant** T. Polski ul. G. Zapolskiej 3  
**19<sup>30</sup> Czerwony szalik – premiera studencka**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**20<sup>00</sup> Jesienna sonata** Studio ul. Popowicka 28

**...► 27.10. PIĄTEK**

- 10<sup>00</sup> Magiczne Imię** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
**10<sup>30</sup> Księża dzungli – musical**  
Teatr Muzyczny ul. J. Piłsudskiego 72  
**15<sup>30</sup> Okno na parlament**  
Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
**17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna**  
Kino Studio ul. Popowicka 28  
**19<sup>00</sup> Immanuel Kant**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
**19<sup>00</sup> Pamięci Artystów Wrocławia**  
Filharmonia ul. J. Piłsudskiego 19  
**19<sup>30</sup> Czerwony szalik**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**20<sup>00</sup> Jesienna sonata** Studio ul. Popowicka 28

- ...► 28.10. SOBOTA**  
**11<sup>00</sup> Krawiec Niteczka** Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
**17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna**  
Kino Studio ul. Popowicka 28  
**19<sup>00</sup> Czarodziejski flet**  
Wydawnia Filmów Fabularnych ul. Wystawowa 1  
**19<sup>00</sup> Jesień i zima**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**19<sup>30</sup> Sztuka** Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
**19<sup>30</sup> Czerwony szalik**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**20<sup>00</sup> Jesienna sonata** Studio ul. Popowicka 28  
**21<sup>00</sup> Eddi Henderson, Leszek Kułakowski**  
Rura, ul. Łazienna 4

**...► 29.10. NIEDZIELA**

- 11<sup>00</sup> Krawiec Niteczka** T. Lalek pl. Teatralny 4  
**17<sup>30</sup> Kobieta i mężczyzna**  
Kino Studio ul. Popowicka 28  
**19<sup>00</sup> Jesień i zima**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**19<sup>00</sup> Sztuka** Scena Kameralna ul. Świdnicka 28  
**19<sup>30</sup> Czerwony szalik**  
Teatr Współczesny ul. Rzeźnicza 12  
**20<sup>00</sup> Ai Di Meola – Era Jazzu**  
Teatr Polski ul. G. Zapolskiej 3  
**20<sup>00</sup> Jesienna sonata** Studio ul. Popowicka 28

**...► 30.10. PONIEDZIAŁEK**

- 17<sup>30</sup> Pociągi pod specjalnym nadzorem**  
Kino Studio ul. Popowicka 28  
**20<sup>00</sup> Z życia marionetek**  
Kino Studio ul. Popowicka 28

**...► 31.10. WTOREK**

- 10<sup>00</sup> Krawiec Niteczka**  
Teatr Lalek pl. Teatralny 4  
**17<sup>30</sup> Pociągi pod specjalnym nadzorem**  
Kino Studio ul. Popowicka 28  
**20<sup>00</sup> Z życia marionetek**  
Kino Studio ul. Popowicka 28



**videoteka**

ul. Bolesławiecka 15, wejście od ul. Legnickiej  
czynna codziennie w godz. od 10.00 do 24.00



**CYRULIK SYBERYJSKI**  
Jest rok 1905, matka pisze do syna list, w którym ujawnia skrywaną przez lata tajemnicę swego życia... 1885 rok. Podczas swej podróży do Rosji, młoda czarująca Amerykanka Jane Callahan poznaje w pociągu przystojnego kadeta Andrzeja Tolstoja, który zakochuje się w pięknej cudzoziemce. W Moskwie ich drogi się rozchodzą. Mając nadzieję na odnalezienie Tolstoja, Jane odwiedza Szkołę Kadetów, gdzie poznaje gen. Radłowa – człowieka, którego na życzenie swego przyjaciela ma uwieść. Tymczasem miotany gwałtownymi uczuciami Aleksiej wynajme Jane miłość...  
reżyseria: Nikita Michalow  
scenariusz: R. Ibragimbekow  
czas: 180 min.



**JOANNA D'ARC**  
Święta natchniona przez Boga czy rozhisteryzowana wariatka – do dziś nie wygasły spory wokół Joanny d'Arc, córki średniowiecznego wieśniaka, która powiodła francuską armię do zwycięskiego boju przeciwko Anglikom. Oskarżona o czary i herezję spłonęła na stosie w wieku 19 lat. Od dziecka utrzymywała, że słyszy głosy z niebios i miewa niezwykle widzenia. Gdy jej rodzinne miasteczko zajęli Anglicy, stanęła przed obliczem króla mówiąc: *Daj mi armię, a w imię Boże powiodę ją do zwycięstwa i zwrócę Ci Twoje królestwo...*  
reżyseria: Luc Besson  
scenariusz: Andrew Birkin & Luc Besson  
czas: 158 min.



**PODWÓJNE ZAGROŻENIE**  
Libby Parsons (A. Judd) odkrywa, że jej mąż, za zamordowanie którego została skazana, nie tylko upozorował swoją śmierć, ale jeszcze wskazał ją jako zabiżczynię. Zwolniona warunkowo próbuje go odnaleźć i wyjeżdża z miasta, co zmusza do interwencji jej kuratora Travisa Lehmana (T. Lee Jones). *Podwójne zagrożenie* to obraz, w którym widz znajdzie więcej napięcia niż w kilku innych thrillerach razem wziętych. To kino od początku do końca pełne akcji i zaskakujących rozwiązań.  
reżyseria: Bruce Beresford  
scenariusz: David Weisberg & Douglas S. Cook  
czas: 105 min.



**SZÓSTY ZMYŚL**  
Do domu psychiatry, dr Malcolm Crowe (B. Willis) i jego żony Annie (O. Williams) wchodzi się niezrównoważony psychicznie pacjent Vincent Gray (D. Wahlberg), który oskarża doktora o to, że nie potrafił udzielić mu pomocy. Strzela do niego, po czym odbiera sobie życie... Malcolm powoli dochodzi do siebie po zamachu na jego życie. Jego uwagę zwraca przypadek Cole'a Seara (H.J. Osment). Ku swemu zdumieniu Malcolm odkrywa, że chłopiec posiadał *szósty zmysł*, potrafił wyobrazić sobie, co zdarzyło się w danym miejscu przed wielu laty, a także widzi i słyszy umarłych...  
reżyseria i scenariusz: M. Night Shyamalan  
czas: 107 min.



**I STANIE SIĘ KONIEC**  
Akcję filmu osnuto wokół motywu starcia dobra ze złem u progu nowego millennium. Siły dobra reprezentuje Arnold Schwarzenegger, który ma za przeciwnika szatana. Nowy Jork, rok 1979. W szpitalu na Manhattanie na świat przychodzi dziewczynka, którą położna zabiera do piwnicy, gdzie tajemniczy mężczyzna odprawia niezwykły rytuał chrząc ją krwią węży. Tego samego dnia w Watykanie kleryk informuje papieża o narodzinach dziecka. Przepowiednie wskazują, że dziewczynka, której matka nadaje imię Christine, wyda w przyszłości na świat antychrysta...  
reżyseria: Peter Hyams  
scenariusz: Andrew Marlowe  
czas: 118 min.

## KLUB PIECHURÓW PERPEDES

**1.10.** Oborniki Śląskie – Rościszewice – Osola. Zbiórka o godz. 8.10 na Dw. Gl. PKP z biletami do Osoli **7.10.** Henryków – Ziębice. Zbiórka o godz. 8.50 na Dw. Gl. PKP z biletami do Ziębic **8.10.** Środa Śląska – Miękinia. Zbiórka o godz. 8.30 na Dw. Gl. PKP z biletami do Środy Śl. **14.10.** Świebodzice – Jezioro Daisy – Świebodzice. Zbiórka o godz. 8.45 na Dw. Gl. PKP z biletami do Świebodzic **15.10.** Osola – Kuraszków – Oborniki Śląskie. Zbiórka o godz. 8.10 na Dw. Gl. PKP z biletami do Osoli **21.10.** Zakrzów – Kotowice – Utrata – Siechnica. Zbiórka o godz. 8.40 na Dw. Gl. PKP z biletami ze zniżką 20% do Zakrzowa **22.10.** Grabowno Wielkie – Dobroszyce. Zbiórka o godz. 8.30 na Dw. Gl. PKP z biletami do Grabowna Wielkiego **29.10.** Pracze Odrzańskie – Leśnica. Zbiórka o godz. 9.00 na petli autobusu MPK 103 w Praczech Odrzańskich

info: PTTK Rynek-Ratusz 11/12, tel. 343 03 14, 344 53 49, fax 343 67 46

## WYCIEZKI PIESZE KLUBU POLANKA

**7.10.** Zwiedzanie zabytków Barda i podejście na Górę Kalwarię. Zbiórka o godz. 6.45 z biletem do Barda Śl. **7.10.** Pęgów – Jary – Oborniki. Zbiórka o godz. 8.10 z biletem do Obornik **14.10.** Grabowno – Nikodemów – Grabowno. Zbiórka o godz. 8.30 z biletem do Grabowna **21.10.** Udział w Rajdzie Górskim z Wałbrzycha Gl. do Andrzejówki. Zbiórka o godz. 8.50 z biletem do Wałbrzycha Gl. Zapisz PTTK Fabryczna **21.10.** Mrozów – zamek nawodny w Wojnowicach-Mrozów. Zbiórka o godz. 8.30 z biletem do Mrozowa **28.10.** Krośnice – okoliczne stawy – Krośnice. Zbiórka o godz. 8.30 z biletem do Krośnic

Zbiórka na Dworcu Gl. PKP koło kas z wykupionym biletem powrotnym.

informacje: PTTK Oddział Fabryczna, ul. T. Kościuszki 13, tel. 344 79 80

Uczestnicy wycieczek ubezpieczają się we własnym zakresie.

## IMPREZY KULTURALNE KLUBU POLANKA

**1.10., godz. 16.00** Występ Zespołu Wokalnego Polanka i wieczorek taneczny  
**8.10., godz. 16.00** Występ Zespołu Wokalnego Aster i wieczorek taneczny  
**15.10., godz. 16.00** Występ Zespołu Wokalnego Polanka i wieczorek taneczny  
**22.10., godz. 16.00** Występ Zespołu Wokalnego Asturia i wieczorek taneczny  
**29.10., godz. 16.00** Występ Zespołu Wokalnego Polanka i wieczorek taneczny

informacje: Klub Polanka, ul. Żmigrodzka 56, tel. 353 44 30 wew. 26

## KLUB TURYSTÓW MIŁOŚNIKÓW WROCŁAWIA

**1.10., godz. 10.00** Spacer po Wrocławiu. Spotkanie przy pomniku A. hr. Fredry  
**7-8.10.** Park Narodowy Gór Stołowych. Zgłoszenia w O/PTTK przy Instytucie PAN, ul. Łokietka 2/1, I p. **12.10., godz. 16.00** Spotkanie klubowe w kamieniczce *Małgosia*, ul. Odrzańskiej 39/40, I p. **14.10., godz. 7.00** Żagań – Żary – Przemkowski Park Krajobrazowy. Wyjazd z pl. Dominikańskiego u wylotu ul. Wierzbowej. Koszt 35 zł. Zgłoszenia w O/PTTK przy Instytucie PAN **21-22.10., godz. 7.00** Brno i okolice (jaskinia *Macocho*). Wyjazd z pl. Dominikańskiego u wylotu ul. Wierzbowej. Zgłoszenia w O/PTTK przy Instytucie PAN **28.10., godz. 7.50** Wędrówka dookoła Wrocławia szlakiem im. B. Turonia (Uraz – Świniary). Zbiórka z na Dworcu Gl. PKS

## TURYSTYKA

**sobota** Wycieczki piesze w okolicach Wrocławia; PTTK o/Fabryczna, tel. (071) 344 79 80  
**nieдіeła** W niedzielę nie ma nas w domu – cykl wycieczek krajoznawczych; PTTK o/Lubin, tel. (076) 844 24 10

**nieдіeła** W niedzielę nie ma nas w domu – cykl wycieczek górskich; PTTK o/Wałbrzych, tel. (074) 842 40 52

**nieдіeła** Wędrówki z plecakiem Wenancusz Michoń zaprasza (cykl wycieczek górskich); PTTK o/Fabryczna, tel. (071) 344 79 80

**1.10.** Wycieczka rowerowa Wrocław Leśnica – Blonie; KTK Rewor, tel. (071) 373 25 18

**3-8.10.** 30. Ogólnopolski Rajd Górski *Lubańska Jesień*; PTTK o/Lubań, tel. (075) 722 25 07

**6-8.10.** Czeskie Łużyce; Klub Przewodników Dolnośląskich i Sudeckich, tel. (071) 343 03 44

**7.10.** 4 Złot Przyrodników *Chelmic 2000*; PTTK o/Wałbrzych, tel. (074) 842 40 52

**7.10.** Wycieczka rowerowa Strzelin – Biały Kościół; KTK Rewor, tel. (071) 373 25 18

**7.10.** 29 Rajd Smażonego Karpia (Dolina Baryczy); KŚ Barycz, tel. (071) 384 06 43

**7.10.** 25 Złaz *Solanum Tuberosum* (Raszówka); PTTK o/Legnica, tel. (076) 856 51 63

**8.10.** Wycieczka rowerowa Biestryków – Chrzastawa; KTK Rewor, tel. (071) 373 25 18

**12-22.10.** Rajd Górników i Hutników Polskiej Miedzi; PTTK o/Lubin, tel. (076) 844 24 10

**14.10.** I Rajd *Grzybobranie* (Przemkowski Park Krajobrazowy); PTTK o/Legnica, tel. (076) 856 51 63

**15.10.** 24. Jesienny Złot Turystów na Ślęży; PTTK o/Świdnica; tel. (074) 85 24 560

**15.10.** I Rajd Pieczonego Ziemniaka (Kuraszków, Osola); WKP *Perpedes*; PTTK o/Wrocław, tel. (071) 343 03 44

**15.10.** Wycieczka rowerowa Szlakiem Cystersów 4 Krzyżanowice-Trzebnica; KTK Rewor, tel. (071) 373 25 18

**16-22.10.** 45 Ogólnopolski Rajd w Górach Białskich; PTTK o/Wrocław, tel. (071) 343 03 44

**21.10.** Wzgórza Imbramowickie II; Klub Przewodników Dolnośląskich i Sudeckich, tel. (071) 343 03 44

**21.10.** 3. Jesienny Pieszy Rajd SKKT-PTTK (Lubin i okolice); PTTK o/Lubin, tel. (076) 844 24 10

**21-22.10.** 25. Rajd Sudety 2000 (Karkonosze); PTTK o/Legnica, tel. (076) 876 61 12

**22.10.** Wycieczka rowerowa *Stare dwory i palace 4* Komorowice-Lukasowice; KTK Rewor, tel. (071) 373 25 18

**28-29.10.** Rajd Jesienny (Rudawy Janowickie); PTTK o/Wrocław, tel. (071) 343 03 44

**29.10.** Wycieczka rowerowa Grabiszynek-Pracze; KTK Rewor, tel. (071) 373 25 18

## VIII OTWARTE MISTRZOSTWA WROCŁAWIA



Oferta sportowo-rekreacyjna. Zwycięzcy poszczególnych konkurencji otrzymują tytuł *Mistrz Wrocławia*, złote, srebrne i brązowe medale i dyplomy.

Program imprez:

**7.10.** – tenis stołowy – debble, turniej eliminacyjny nr 6; **7.10.** – szachy – kategorie młodzieżowe, turniej nr 8; **7.10.** – badminton – turniej nr 6; **7.10.** – biegi długie – *Bieg na Wzgórze Andersa*, zawody nr 6; **9.10.** – szachy – kategorie dorosłych, turniej nr 9; **21.10.** – tenis stołowy – gry pojedyncze, turniej eliminacyjny nr 6; **22.10.** – tenis stołowy – gry pojedyncze, turniej eliminacyjny; **22.10.** – pływanie – zawody nr 6 – ostatnie; **22.10.** – Darts – zawody nr 3; **październik** – koszykówka – liga; **październik** – siatkówka – liga; **październik** – piłka nożna – liga, Puchar Wrocławia

MOSiR Wrocław-Zachód, ul. Lotnicza 72



# CZWARTEKI STUDENCKIE W ATOMIC

Student DJ Party od 21.00 - DJ Kamel  
Zniżki na bowling!  
Darmowy autobus!  
Každy wieczór inne atrakcje:  
koncerty, turnieje, promocje itp.

## 19 X 2000 r. INAUGURACJA SEZONU

Akademicki  
Turniej Bowlingowy  
(18<sup>00</sup> - 21<sup>00</sup>)

Uczestnictwo w turnieju za darmo!  
Student DJ Party - początek godzina 21.00



Blizsze informacje i zapisy na turniej:  
dzwoń 354 83 10-12  
lub przyjdź do Atomic 19 X!  
Kto pierwszy ten lepszy!

Atomic Świat Rozrywki  
ul. B. Krzywoustego 126

# salon fryzjerski LAURENT

amerykańskie balayage foc i diament

perfekcyjny makijaż

trójstopniowe farbowanie zick-zack

tipsy, manicure, ozdoby

przedłużanie i zagęszczanie włosów

zapraszamy panów na nowe balayage

ul. Świdnicka 22

tel. 34-10-770

pon-pt 9-20  
w soboty 10-18

**Ośrodek Działań Artystycznych FIRLEJ**  
ul. Grabiszowska 56  
tel./fax 342 65 39, 341 17 99  
**RECITAL ANNY MARIJ JOPEK**



Zespół towarzyszący Annie Marii Jopek:  
Henryk Miśkiewicz – saksofon  
Marek Napiórkowski – gitara  
Dariusz Oleszkiewicz – kontrabas  
Cezary Konrad – perkusja

**1.10., godz. 20.30, sala ODA Firlej**  
**KONCERT ZESPOŁU ŁOSKOT**

Założycielem i liderem zespołu jest Mikołaj Trzaska – saksofonista, klarnecista basowy i kompozytor. Jego utwory inspirowane są folklorem różnych stron świata oraz fascynacje wszystkimi istniejącymi gatunkami muzyki. Podczas improwizacji muzycy wykorzystują elementy m.in. swingu, rock'n'rola, techno, a nawet polskiego folkloru.

**14.10., godz. 19.30, sala ODA Firlej**  
**ART TRIO OF CRIMEA**  
**ENVERA IZMAILOVA Z UKRAINY**

Koncert jazzowy w ramach Międzynarodowego Festiwalu Gitarowego **GITARA+**.

**23.10., godz. 20.00, sala ODA Firlej**  
**SCENA KABARETOWA**  
wystąpią: **Drągal i Strzaly z Aurory**

Kabaret **Drągal** tworzą studenci wrocławskich uczelni: Marek Drąg, Marta Litkowska, Jarek Jada, Piotr Kolski, Michał Bryś, Michał Tomczyk. **Strzaly z Aurory** – warszawski kabaret założony w 1997 r. Nagradzany na wszystkich znaczących festiwalach kabaretowych w Polsce. W Firleju **Strzaly z Aurory** zaprezentują program *The never ending story*. Wykonawcy: A. Machnowska-Góra, A. Szumowska, A. Sajnuć, K. Pawlik, T. Jachimek i B. Lewczuk. **28.10.**

Poza ww. imprezami w Ośrodku prezentowane będą przedpołudniowe przedstawienia w wykonaniu Kompanii Fredrowskiej: *Zemsta, albo co się dzieje w nocy w teatrze* i *Czy Fredro jeździł na rowerze* (spektakl oparty na kilku bajkach i *Trzy po trzy* A. Fredry).

## FESTIWAL KULTURY CZESKIEJ

**23.10., godz. 18.00** w Domku Romańskim (pl. Nankiera) inauguracja Festiwalu Kultury Czeskiej – spotkanie z jednym z najwybitniejszych prozaików czeskich Ludvikiem Vaculikiem. Część muzyczną festiwalu zainauguruje **28.10.** koncert praskich klezmerów. **LUDVIK VACULIK** w latach 60. zasłynął jako autor powieści *Sekyra* (*Siekiera*). Ważna postać tzw. *Czeskiej Wiosny 1968*, autor manifestu *Dwa tysiące słów* (*Dwa tysiące słów*), krytykującego ówczesną politykę kulturalną. W latach 70. i 80. był w opozycji, jego książki w oficjalnym obiegu nie drukowano. Za granicą i w tzw. samizdacie wychodziły w tym czasie jego zbiory felietonów *Jaro je tady* (*Wiosna jest tutaj*), powieść *Morcata* (*Świnki morskie*), za którą był nazwany *czeskim Orwellem*, a także *Cesky snar* (*Sennik czeski*), który w rankingu najwybitniejszych książek czeskich XX w. znalazł się na 6. miejscu. Założył podziemne wydawnictwo *Edice Pellice*, dzięki któremu autorzy książek zakazanych przez reżim komunistyczny docierali do czytelnika. W latach 90. nadal publikuje, wychodzą zarówno dawne jego teksty, jak i nowe, np. wiele hałas narobiła jego powieść obyczajowa *Jak se dela chlapec* (*Jak się robi chłopca*). Jest publicystą i felietonistą, znanym z bezkompromisowych poglądów.

informacje: OKiS, Rynek-Ratusz 24, tel. 34 222 91

## DNI HOLANDII, 13-16.10.

Piątek to dzień Kultury Niderlandzkiej, wystawa plastyczna, koncert młodych muzyków w *Art Hotelu* oraz rozpoczęcie dni kuchni holenderskiej.

Sobota poświęcona będzie Unii Europejskiej. W niedzielę zorganizowany zostanie wyścig kolarski w Jelczu-Laskowicach. W poniedziałek spotkają się ekolodzy i ludzie biznesu oraz specjaliści od rynku pracy. Mamy nadzieję, że zechcą Państwo aktywnie włączyć się do udziału w Dniach Holandii. Wstęp wolny.

Imprezy towarzyszące: wystawy, warsztaty ekologiczne, kiermasze i konkursy (nagrody: wyjazdy turystyczne do Holandii).

informacje: Iwona Kowalska, tel. 0606 66 96 15

Niemieckie Towarzystwo Kulturalno-Społeczne we Wrocławiu zaprasza na

## WIECZÓR AUTORSKI TINY STROHECKER

Na spotkaniu Tina Strohecker przedstawi fragmenty swojej książki *Polnishes Journal*, która ukazała się niedawno w polskim tłumaczeniu *Niemka jedzie do Polski*. Poetka wyruszyła w podróż do sąsiadów, a jej towarzyszami byli ludzie, których traktowała ze szczególną otwartością, oraz polska poezja. W taki sposób powstał szczegółowy, a zarazem zabawny pamiętnik Niemki, która *odkrywa Polskę*.

**9.10., godz. 18.00**

nowa siedziba Towarzystwa, ul. Saperów 12

## Miejska Biblioteka Publiczna

ul. Gajowicka 195, tel. 361 30 50 (54) w. 31

*Bajkowa Biblioteka* zaprasza dzieci na bajki inscenizowane przez studentów PWST. Wstęp wolny.

**7.10., godz. 11.00** – *Kopciuszek*; **14.10., godz. 11.00** – *Apolejka i jej osiołek*; **21.10., godz. 11.00** – *Smok Wawelski*; **28.10., godz. 11.00** – *Twardowski*

DOM KULTURY AGORA



## Centrum Kultury AGORA

pl. J. Piłsudskiego 2  
tel./fax 325 24 73, tel. 325 14 83

**23-31.10.** Jesienne Warsztaty Plastyczne *Sztuki plastyczne na przełomie wieków*

**23 i 24.10.** Wykład I. Gołaj na temat malarstwa, rzeźby, rysunku i architektury na przełomie wieków: – część warsztatowa: światłocienia jako forma wyrazu malarskiego w baroku, forma i treść w kubizmie przeciwstawiająca się realizmowi i naturalizmowi

**25 i 26.10.** *Style w rzeźbie i architekturze na przełomie wieków*, działania rzeźbiarskie poprowadzi artysta plastyk Halina Kłosowicz: detale w stylu gotyckim: kwiatony, sterczyń, sklepienia, zworniki, kolumny, okna, drzwi, – przełom XIX i XX w., rzeźba architektoniczna i architektura wnętrza: secesja (detal, postać, witraż), żelbet (budowle współczesne) *Wrocław stary i nowy – charakterystyczne formy i style architektoniczne rzeźbiarskie na przełomie wieków* – wykład H. Kłosowicz

**27-30.10.** Kompozycje z suszu roślinnego w formie okolicznościowych kart pocztowych – zajęcia poprowadzi plastyk Czesław Rodziewicz

**31.10.** Wernisaż wystawy powarsztatowej  
W środę o godz. 16.15 zapraszamy 4-5 latków na zajęcia rytmiki. Oglaszamy nabór dzieci w wieku 7-9 lat do zespołu tanecznego *Mała Przygoda*, 8-12-latków do zespołu tańca dyskotekowego *Fleks*. Sekcja plastyczna ogłasza zapisy chętnych na zajęcia w pracowniach plastycznych: malarstwa dla 6-8-latków w każdą środę o godz. 16.00; ceramiki dla 9-10-latków w każdy czwartek o godz. 17.00; grafiki dla 11-14-latków w każdy poniedziałek o godz. 16.00.

Młodzieżowa Pracownia Teatralna CK Agora zaprasza dzieci i młodzież na zajęcia w Pracowni: każdy wtorek i czwartek o godz. 17.00. W programie zajęć: warsztaty aktorskie, spotkania z ludźmi teatru, próby pisania scenariuszy, praca nad tekstem i spektaklem. Zapraszamy Panie na zajęcia relaksacyjno-gimnastyczne – warunek uczestnictwa to ukończenie 40 lat. W programie zajęć: ćwiczenia poprawiające krążenie i wzmacniające mięśnie. Zapraszamy w każdy wtorek i piątek o godz. 10.00.

informacje i zapisy: CK Agora, tel. 325 24 73, 325 14 83



**Ośrodek Działań Twórczych ŚWIATOWID**  
ul. Kosynierów Gdynskich 59  
tel. 348 30 10, 348 30 19

Zapraszamy na zajęcia do: pracowni plastycznej (5-15 lat), ceramicznej, pracowni witrażu, sekcji rytmicznej, pracowni modelarskiej, teatru *Baśni* – dzieci, pracowni teatru pantomimy, pracowni muzycznej, sekcji tańca współczesnego, sekcji nauki gry na gitarze, sekcji szachów dla dorosłych, pracowni haftu artystycznego (dorośli), *Teatryku przy stoliku* dla dorosłych.

Zapraszamy na warsztaty asertywności dzieci w wieku 9-12 lat oraz na zajęcia z języka angielskiego dzieci, które wcześniej nie uczyły się tego języka (zajęcia w dwóch grupach: kl. III i IV, kl. V i VI).

informacje: sekretariat, tel. 348 30 10, 348 30 19  
od poniedziałku do piątku w godz. 9.00-20.00



# PASTELOWA

## restauracja

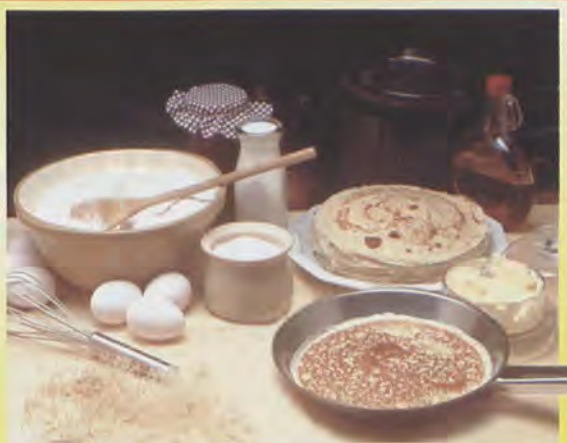
### czy jadłeś już takie naleśniki?!

ORGANIZUJEMY:

• IMPREZY OKOLICZNOŚCIOWE • FIRMOWE • BANKIETY • SPOTKANIA •  
w piwnicy - dobre alkohole w dobrej cenie

ul. Ruska 58/59, tel. 344 47 43

10.00 do 22.00, w niedziele od 12.00



## PAŃSTWOWE OGNISKO KULTURY PLASTYCZNEJ

pl. Wolności 9, tel./fax 344 56 94

Ognisko działa na terenie Wrocławia i posiada status wieczorowej szkoły artystycznej dla dorosłych. Zajęcia z zakresu rysunku, malarstwa, rzeźby, grafiki, tkaniny artystycznej i historii sztuki prowadzone są w godzinach od 17.00 do 20.00.  
info: tel./fax 344 56 94 w godz. 17.00-20.00

### WIECZORY EWANGELIZACYJNE Z EXPO

Ideą projektu *JesusHouse* jest przekazanie w nowoczesny sposób (za pomocą satelity) treści dotyczących sensu życia człowieka, zmiany siebie i świata. **13 i 14.10.** nastąpi emisja programu ewangelizacyjnego *JesusHouse* z Wystawy *Expo 2000* w Hanowerze. Miejscem przekazu satelitarnego będzie **Duże Studio Polskiego Radia, ul. Karkonoska 10.** organizator: Wspólnota Chrześcijańska Wrocław dla Jezusa, kontakt: 785 44 04, 0602 49 61 50  
e-mail: jarekch@pf.pl

### GAYARD

### ZESPÓŁ TAŃCA I SZERMIERKI DAWNEJ

ogłasza nabór do grupy tanecznej i zaprasza na casting **1.10. o godz. 15.00** do sali gimnastycznej XIV LO, ul. Szczytnicka. Wymagania: zainteresowanie historią i kulturą średniowiecza, renesansu i baroku, ogólna sprawność ruchowa (osoby nieletnie prosimy o dostarczenie zezwolenia rodziców).  
informacje: Magda Dąbrowska tel. (071) 322 25 07  
Marcin Słyhan tel. (071) 321 30 33, 0604 51 00 33

### KLUB POD KOLUMNAMI

pl. św. Macieja 24, tel./fax 322 95 38

**KLUB ETNO:** Kursy tańców etnicznych dla młodzieży i dorosłych. **21.10., godz. 19.00** – Klubowy wieczór tańców celtyckich. Prowadzenie – Irena Knochowicz. **7.10., godz. 17.00** – *Biesiada Poetycka* – swoje nowe wiersze czytać będzie Marek Jagliński

**art MANAGEMENT**  
tel. (071) 342 54 90, 342 54 91,  
342 17 33, 342 17 58, fax 342 17 82  
e-mail: biuroart@art-management.com.pl

Nareszcie polscy fani hip-hopu będą się mogli rozkoszować undergroundową sztuką na najwyższym światowym poziomie. Podczas koncertu będzie można usłyszeć unikalny w skali światowej konglomerat oryginalnych stylów wokalnych, wyrafinowanych technik gramofonowych oraz gry na instrumentach elektroakustycznych i elektronicznych. **The Russian Percussion Tour – 18.10., godz. 18.00.** **Strefa Radia Kolor** – poprzedzony będzie występem formacji *Skalpel*. Duet w składzie (Marcin) Cichy, (Igor) Pudło w swojej twórczości dąży do syntezy tradycyjnego miksowanego gramofonowego z możliwościami jakie stwarza technologia komputerowa.

## Wrocławski Klub FORMATY

ul. Samborska 3/5, tel. 357 93 06

Uruchamiamy stale formy zajęć: plastyczne dla dzieci, nauka gry na gitarze dla dzieci i młodzieży, nauka gry na instrumentach klawiszowych, sekcja szachowa. W klubie funkcjonuje świetlica profilaktyki środowiskowej, prowadzona przez studentów Wydziału Pedagogiki UW. Raz w miesiącu odbywać się będą: **Artystyczne Party** – zdarzenia, których otwarta formuła umożliwia współistnienie obok siebie różnych form ekspresji twórczej (teatr, muzyka, plastyka, film...), **Formaty Jazzu** – spotkania, koncerty o charakterze jam-session z udziałem młodych muzyków. Od października do kwietnia zrealizujemy projekt *Dziecięce vademecum teatralne*, który ma na celu zainteresować dzieci teatrem i uświadliwić na sztukę. Od października można skorzystać z kursu rysunku i malarstwa. Ogłaszamy nabór do grupy teatralnej *Pomysł na Ikara*. Taniec, pantomima, muzyka, słowo, elementy teatru plastycznego – możemy odnaleźć w tworzonej grupie.

### OŚRODEK POSTAW TWÓRCZYCH

ul. Działkowa 15, tel. 364 27 65

Zaprasza na zajęcia w Pracowni Malarstwa, naukę gry na perkusji oraz kurs fotografii artystycznej. Spotkanie organizacyjne **7.10., godz. 18.00** w Ośrodku (za kościołem przy ul. Borowskiej). OPT organizuje dla dzieci zajęcia plastyczne, które odbywają się we wtorki i czwartki w sali SP nr 90 (ul. Orzechowa 62), w godz. 17.00–18.00 – I grupa, i II grupa – w godz. 18.10–19.10. informacje tel. 363 65 87

### Free Time DOBRA NOC

Luna Music



Pierwszy singiel *Free Time*, tytułowy *Dobranoc*, grany był na tzw. playlistach przez blisko 70 stacji radiowych, przez cały luty, a w niektórych stacjach do maja utrzymywał się na listach przebojów. Od czerwca pojawia się teledysk, do tego utworu. Obecnie drugi singiel promujący płytę znajduje się jako najwyższe notowana polska nowość na liście przebojów Marka Niedźwiedzkiego. Najsilniejszą stroną zespołu są koncerty. Zespół często zapraszany jest na wiele imprez, stąd wspólne występy m.in. z *Hey* czy *O.N.A.* W nagraniach gościnnie wziął udział m.in. Grzegorz Porowski (wokalista zespołu *Rotary*).

**ŻÓŁTA POCZTA**  
zamów gazety do domu: 343 00 00

## ERA JAZZU



### AL DI MEOLA & AMADEUS CHAMBER ORCHESTRA

Do tej pory – mówi Dionizy Piątkowski, promotor *Ery Jazzu* – nie realizowano w Polsce projektu artystycznego, który stanowiłby specjalnie przygotowany koncert będący udziałem wielkiej, jazzowej gwiazdy oraz polskiej orkiestry symfonicznej. Po dwóch latach przygotowań prace nad projektem zostały sprecyzowane: Agnieszka Duczmal oraz jej „*Amadeus Chamber Orchestra*” zaprosiła do współpracy jednego z najwybitniejszych gitarzystów jazzu – *Ala Di Meola*. Orkiestra Kameralna *Amadeus* należy do najznakomitszych zespołów symfonicznych. **29.10., godz. 20.00**, Teatr Polski  
informacje i rezerwacje: tel./fax (061) 813 25 66  
erajazzu@jazz.pl, www.jazz.pl  
bilety: Teatr Polski, *Bemolika*, *Virgo*, *EMPiK*



**JAZZ KLUB RURA**  
ul. Łazienna 4, tel. 344 33 20  
www.rura.wroc.pl

### STAŁE IMPREZY KLUBOWE

wtorek – wieczory młodych prezentacji – 20.30  
środa – noce bluesowe – 20.30  
czwartek – jam sessions – 20.30

### 8.10., godz. 21.00 BILLY HARPER QUINTET

skład: Billy Harper – sax, Francesca Tanksley – piano  
Clarence Seay – kontrabas, Piotr Wojtasik – trąbka  
Newman Taylor Baker – perkusja

### 14.10., godz. 21.00 JACEK KOCHAN & CO.

skład: Jacek Kochan – perkusja  
Piotr Wojtasik – trąbka, Adam Pieroficzek – sax  
Sławomir Kurkiewicz – kontrabas  
**28.10., godz. 21.00 EDDI HENDERSON, LESZEK KUŁAKOWSKI BALTIC WIND**  
skład: Eddi Henderson – trąbka, flugelhorn  
Mateusz Pospieszalski – klarnet basowy  
Ed Schuller – kontrabas  
Newman Taylor Baker – perkusja  
Leszek Kułakowski – kompozytor, fortepian











# GERARDO NUÑEZ



III. Międzynarodowy Festiwal  
Gitarowy we Wrocławiu

Gitara +

Wrocław, 20.10. - 24.10.2000 r.



Mecenat  
Samorządu  
Wrocławia



muzyka gitarowa



informacje: tel. (071) 34 222 91